大清光緒八年

申報

三千四百八十五

十二月初三日

上海售報每張計錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　（西歷一千八百八十三年正月十一日即禮拜四）　今日另出附張不加分文

外埠售報處
北京前門外廊房頭條胡同中昌號
天津紫竹林寄廣東堂子間壁沈竹君
烟臺敦業書院
南京金陵門東邊簽林宅內李佑之
武昌糧道街協興雜貨店
漢口江漢關道署前申昌
九江經昌祥全昌仁信局
安慶馬家巷何氏試館鄭宅又小南門內縣署台
揚州府新城內六條巷鄒修之又彌子街鶴顯料貨店會實隆報房又與隆泰北春鄭承恩又國鑑亭王復興四處
江西省城羅春華乾昌揉恒源盛昌祥信局
蘇州閶門城內都亭橋河怡春樂記坊內養累齋觀前察院場西申昌號

保定至泰器信局
杭州城中三元坊中昌號
福州城外南臺福利洋行內
寧波江北岸李姓記號
溫州府前街慶祥茂號
香港中環街循環日報館
廣東省城雙門底文選樓
廣西省城內胡萬昌信局
四川重慶府胡萬昌信局
湖南長沙府胡萬昌信局以
其餘外埠皆由各信局
及本報房代售

告白刊例
第一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加此啓凡於新聞及詩古文詞論說等交本館應刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊未能寄回

任伯年繪山水神圖出售

臘鼓頻催歲將更新萬家報賽莫不以祀神爲第一事本齋曾以重價請任伯年先生用小李將軍山水神軸之式精成一幅計長六尺由本齋石印而成山水着以青綠秀色可愛山水之間流雲四布長松插天松下四神並立一城隍一土地一灶君一招財惟井神則背面而坐旁有白石橋一橋上爲寄神位快馬飛騰神采發越又左有杏花亭右有石欄雙欄環繞曲徑通幽山之巔則有天臺一座奇峯並峙日月合璧則神位也其畫筆過不猶人懸諸堂中洵堪奪目現在本館申昌書室發售計墨色者價洋五角着色者一元已裱者另加裱工洋六角正此佈

點石齋啓

論緝捕之難

州縣凡有命盜案件簽差緝捕常例也其有情節較重者則官出賞格獲到兇犯賞給若干此項賞格類多由官捐廉封存在庫一經緝獲立即發給或亦有由事主增貼以冀迅速獲案者凡爲差捕者莫不爭先緝訪以冀邀賞且例有限期至期不能獲到則當予責比既貪賞又畏責以此驅策捕役應無不破之案矣然而緝捕亦有難也蓋差役之輩平日虎威狐假肆其爪牙以吞噬鄉愚甚得也一旦偶遇重大之案凶犯遠颺蹤訪無着而屍親無人又無從籌貼補之費乃委諸於地保者彼地保與差役本屬一氣相通平日聞地保恐喝鄉愚苛派陋規莫不倚縣差爲護身之符亦且坐享其逸而命夥友等分任其勞隨處儼然意則彌甚一朝有盜大案件出於該圖地方官則先問地保倘報案略遲不免笞責收押而差役等因亦乘勢作踐所勒索之彼爲地保者倘係亦貧則亦無可如何耳設稍有所蓄必不敢不出貲以塡差役之壑又或有平素安享已慣且烟賭之癖已深然爲拘押在在不便則亦情願出貲以求鬆而値日原差多方索詐必饜其欲而後已及原差之欲遂矣而或又有數差等以爲公事大衆同辦而錢財乃爲原差獨得心又不甘復不能向原差分肥於是仍取償於地保一索再索一案未畢而地保或已破家矣夫在地保既充此役則顧名思義地方上事自應關心然當投署之時或尚不十分需遲而官署保數門上値日皆以案情之輕重爲需索之多寡案情重大則索貲亦鉅於是地保吝於與縣中人貪於得兩相爭持屢尋甚久而後乃講定規費始爲報案轉輾需滯稽延兇乃早已遠颺此而但責地保以不早報之罪地保固不得不任其咎然亦思所以致其需遲者果何人也中國官衙辦事西人每歎其迂延遲緩其實則官亦未嘗不急急立時簽差立時獲兇而後爲快而無奈若輩之作弊何也官之辦命盜等案往往賠錢申詳准駁無不需錢無人幫貼故每有諱盜爲竊及私和人命等事至於諱無可諱和無可和則其情益急矣早日破案尚不害其考成倘緩以時日正兇未獲則四參處分必難俾免其於差捕先則幾欲央及而情急之早破一日案則早放一日心也繼而一限二限仍無弋獲則參之恨之官視差捕不曾爲仇讎若[illegible]比[illegible]欲食肉寢皮而後爲快甚知差捕之弊至於如此幷知緝訪不力致此之故則必欲將此等差捕斥革而痛懲之斷不肯稍留餘地矣然而差捕者誠不解其何故而必欲以公事爲生財之地也夫在公門之中所習何業所謂在山靠山在水靠水固亦無足深怪但亦必觀案情爲何如輕細案子則藉端濡緩以期饜其欲而後行火到猪頭爛錢到公事辦要亦當情隨同一索詐尚有可以解說之處若在殺人放火謀財害命之鉅案官府之考成死者之冤憤證人之拖累皆係乎此而乃亦與尋常公事一律相看恣意勒索多方遲滯[illegible]理也夫地保之與差向來通同一氣宜乎休戚相關必且互爲庇護乃一遇事故即反面無情百般勒索幾令同舟盡爲秦越於此可以悟小人之交因利而變本足爲地保惜亦不足爲差役怪但以重大案情必期早日破獲者而乃因苦主無可生法籌及地保値日原差既欲獨專其利散役夥差又欲共分其肥索之不休甫爲若謂生財之道而置正案兇犯于不顧因此而兇手遠颺得以久稽顯戮死者含憤不能早雪奇冤若[illegible]存保于證之不能早爲開釋俾平人久受羈縻官府懸案莫結將爲考成之累諸凡此等弊端爲民上者殆未經洞悉故若輩得以逞其伎倆無所忌憚一至於此苟其知之恐亦未必相容也然而此風之由來久矣

本館自己接到電音

○本館於昨日接到在津友人專發電音到本館內有十一月三十日諭旨二道謹敬識登

○十一月三十日奉

上諭林聖元奏參劾各員請分別降補開缺革職等語貴州候補知府李維遠才具平庸不堪表率着以同知降補平遠州知州魏淑會辦事粗率人地不宜清平縣知縣陳祖誥才識庸鈍不勝沖繁均着開缺另補候補同知楊舒文性情苟簡公事顢頇候補知縣武懋祁措置乖方難任民社均着以府經歷縣丞降補候補通判鄭大全狂妄無忌劃形挾制銅仁府經歷張銘熾精神萎靡難期振作黃平舊州巡檢吳海滋衰庸委靡心地糊塗平遠州吏目陳國培惟利是圖嗜好太重仁懷廳學訓導梁揚芳居心遊利有歉訓迪均着即行革職以肅官方餘着照所議辦理該部知道欽此同日奉

會衆耀樞補授右春坊右中允欽此

電音彙錄

○晉源報載上月三十日倫敦發來電音云法國大將軍印張士者現經身故其身後興辦一切之費皆由法廷頒給據外國報載其前本爲水師兵弁後則舍舟而陸在兵部學堂學習行陣諸法學成之後歷遍戎行屢著戰績勳名震於海外今年甫周花甲遽赴道山亦可惜也又接本月初二日倫敦電音云英國首相格來斯敦近付政體違和醫生診治云當靜養勿使案牘勞形未識可占勿藥否也

縱火焚夫

○厦門新聞紙載上月十八日因姦致死親夫一案彼婦之毒甚於蛇虺可惡而實可懼亟錄之以供衆覽據云厦門有水手華人某平時在外行舟家中惟妻某氏獨居妻有外遇某尚未之知也一日某由家起身赴船不知何事忽於半夜折回聞室中有男子聲知婦有姦思掩捕之姦夫得間遁去該婦逞其狐媚之術以好言慰其夫某氣略平從命酒共酌婦有意勸夫使醉扶之上床卧於牀之四周及某身上遍澆火油燃之而出火勢迅烈鄰舍畢集力爲救從將某由牀中救出然已焦頭爛額火氣攻心逾時殞斃鄰人共縛解于海防廳官廳得其情捕獲該婦想當按律懲辦也

愚人醫子

○福州侯官縣屬之大沙鄉有朱姓者生子未及一月即遭瘰癧之癥意謂此子年庚不利旋將其子舁與別姓以冀禍患可以移釋故乃子雖[illegible]而獄未出朱遂鬱鬱成疾狀類瘋狂聞者無不憫其愚而憐其遇噫夭

下事皆有建議禍亂之家詎以弭哉

軍門赴高

○統領北洋水師丁禹廷軍門自駐軍旅順防營以來整頓孤嶼壁壘一新而援高事宜仍由軍門統始經營[illegible]月初七日帥節乘操江兵船駛回之翌料理後路軍政追布置妥貼即於初十日左右仍坐原[illegible]輪巡赴高麗察閱該國海口測度形勢籌辦一切事件大約須祗王城一行旬日間當仍返旅防行營也

旅順近聞

○旅順口由烟台輪行不過半日程雖邊圍僻壤而形勢雄闊實為北洋門戶其地為箕子故都層巒疊嶂間時有斷碑殘碣無意遇之一陽之初雨雪遲日登山皆玉霜天臨角中權營一望大是奇觀各營陶鉦鼓瀛覺刀光劍影與天地渾成一氣心胸為之日拓該處無德土產地本嶺寒兼以山海錯興鹽少往植僅魚甚鮮最佳者每斤祇十文為他處海疆所未有之美品也

金州礦富

○秋間盛杏蓀觀察小駐之宗顯請礦美國回華粵生探勘金州煤鐵礦一座旋將礦質寄申如法化驗係佳質即稟准北洋通商大臣在滬招股開辦其章程要件均經列報茲得旅順營中友人來函謂是礦甚可以獨攬利權蓋質本富有而附山又近也

洋燈起火

○十一月三十夜九點鐘蘇閶門內道前街同吉盛寄棧失火其起火之由因係洋燈斷繩墜地火即延至柴堆及大門燈上一時灌救不及延燒上下兩岸計共十餘家上岸西燒至王濟美潤店東至柳氏家祠下岸西至元號衣莊東至巷門惟上岸郭煜興土號係石庫門牆垣周密巍然獨存各水龍竭力赴救於二更時即行熄滅該處適近臬署闔城文武大小員弁俱往彈壓而搶火匪徒仍紛爭沓來隣近舖戶有倉卒搬徙者鮮不為匪徒搶掠云

爭廟涉訟

○七姬廟在蘇臨頓路任蔣橋西向係比邱尼為住持其所供之七姬不知是何靈鬼廟有屋十餘椽皆住持以募化而成上月間廟中女尼二人一與某僧通一與為絲業者時相過會被附近鄰人覷破變羞作遂以贓和而城南某孝廉復以是廟為伊家庵稟縣存案逐尼而以殘僧繫主之城中甲乙二人向以好事稱遂趁勢索詐謂可力保無事刻下縣中尚未批示僧人自計張羅甲乙復肆其簧鼓瀆稟縣中紛紛擾攘莫知適從恐僧固無此清淨福而某亦難得坐成產或者甲乙之囊橐尚得一飽耳

限拆新屋

○營口稅局之西新造平房三間其屋俱業已需好墻壁油漆則尚未修飾也上月十六日潘憲率領印委各員祭河拈香畢在稅局門前經過見此房擋礙於前則西面進口各船不能一律即見用即回顧寶司馬曰此屋當令拆去司馬唯唯遵命然估計造屋之費極省亦需二百金[illegible]

北地烟花

○鄭某籍潮州人而客於牛莊者也上月十五夜赴友人之約至酒館暢飲芳筵乍散餘興未闌與三四密友徘徊于枇杷花下意亦甚得次第到大老袁家袁玄蕙香固平康中之翹楚營口諸妓無出其右者其別字曰小蠻以其十二三歲時好作男粧乘駿馬見者疑為貴公子故以是得名然奉省風俗所有各處妓寮毋論聲價之高低閒人均可入內即有貴客先在亦不迴避且先在之客見後來之客必起立讓坐小蠻雅名噪一時選勝者亦不盡貴客鄭等行至繡闥前則見雙扉虛掩側耳聽之小語喁喁似有客在內鄭排闥直入即有傭婦上前攔阻曰適有二貴客在內我家小姐不欲見人請至別坐可乎鄭等即至袁妹房中小憩忽聞又有七人來亦欲入小蠻之房傭婦亦攔阻之中有一人大聲呼曰何處貴客竟敢離群擅入此閨是行樂地彼能入我亦能入正在喧噪忽有貴客之僕出為解勸且言吾主人乃某局委員爾何人斯而無禮若是其人聞言大怒遽掌其頰該僕亦舉手欲毆祇以寡不敵眾竟被按伏於地拳腳交加所謂貴客者聞門外洶洶之聲[illegible]勢不耐疾遁而出從人叢中擠過七人見之知其實貴客也亦舉手毆辱之該貴客心慌足快盡力狂奔不致大創餘僕亦拚命掙脫鼠竄而去七人亦鬨然而散小蠻因貴客受辱心甚憾憾至四五日後無問罪之師爾後釋然然而貴客亦狼狽[illegible][illegible]云千金之子坐不垂堂長以夫又西忘八街二老田家於九月二十八日買一女出錢五百吊西錦州人也年纔十九姿色甚佳入院後即使應客所獲纏頭倍於他妓日進東錢六七十吊七八十吊不等不旬日而身價已償故龜鴇等皆視為搖錢樹忽有一錦州人王姓知此女之來歷即找二老田家謂田曰此女來路不清我當出首田央人說合出錢一百五十吊給王方幸事可了詎不密[illegible]遊揚於外適女之夫陳某在城伶影家無他人自失妻後各處尋訪杳無音耗一聞王言即至該處訪之果其緝捕細控於分司衙門巡檢郭君即[illegible]田及婦質訊田供實係價買現有女舅親筆字據惟女舅與中人某均已遠去無從質對寶又詢女女曰我被舅氏引誘至此住客以萬三日即領往田家舅囑我暫住於此伊有事到牛庄兩三日後當來領我回家不意舅去後田告我汝舅已賣汝為娼矣我聞此言心甚不願住祇以身無彩翼不能奮飛火坑之中度日如年今見夫來則此身有未覆水可收遂夙昔之願也官問其夫答曰我從城貿易家中之人欲餘伊舅拐來官問拐來未及半月爾何以訪着答曰早知伊舅不安本分回家不見我妻即問隣人隣人言伊舅領至親戚家鑒即知被拐所以到此尋訪寶曰既知舅之不安本分何不先事預防乃竟明知之而故縱之耶咎亦難辭喝責四十板女見夫受責即放聲大哭願代受杖官乃判責十下問畢後即令鄉約將夫婦二人安頓一處限田鴇於十天內尋覓其舅暨中人以憑核辦如十天內尋不到即治以買良為娼之罪陳某夫婦即謝而退聞鄰某之貌美於其妻聽籌諸人咸詫為一對玉人也

鉅案五訊

○謀殺放火案內事主張金鑑之妻喪及胞弟等昨開均已到滬設稟縣署前日夜堂黎邑尊傳此案人證研訊先問正地保謝小山曰十六夜間張金鑑家遭害十七日將晚時放火焚屍何以至十八日將晚時始行報案本縣適於是日午後親詣半[illegible]赴[illegible]及趕回報驗已隔二日以致兇手遠颺現在遭累多人皆因爾報案太遲之故設兇手不能弋獲張家夫婦之寃魂亦當怨爾爾究竟得賄幾何故有心遲報耶隨喝笞責五百板地保受責後稟稱十六夜間之事小的實不知即貼近鄰家亦不知悉[illegible]其僕人通同外人謀害也至十七日將晚始見失火及十八日由鄰之友人何姓於午後二點鐘時雇工扒見屍身驗備棺木前來知照小的欲殮其先只知是焚斃者及細察女屍有繩綁綁的屍無頭小的即同何姓盤問張家乳嫗毛顧氏初稱主人焚斃再四盤詰始吐廚司順福放火等語當即追蹤知旅代書寫稟投遞時已將晚小的不知大老爺公出然小的決不敢得賄遲報爾後何姓將乳嫗交捕房由捕頭盤詰始吐廚司順福與許姓通同外人謀財害命各節茲懺求恩開釋小的願纔拿兇犯邑尊諭誰要爾緝兇即將該地保仍行管押又帶毛顧氏上堂邑尊謂十七日何姓管到爾主人家汝尚言老爺太太出外燒香何也毛顧氏仍以順福在傍不敢說破為對邑尊又問十八日午前爾抱小主人到何家爾尚未言明何也毛顧氏答稱一到何家我即言明邑尊謂本縣已傳何姓到案問明不得支吾該氏仍執如前又飭將吳周氏帶案邑尊問十七日午前毛顧氏同順福出外寄箱其時爾主人家祇爾一人爾何不出外通報耶該氏答稱固然祇我一人然已嚇昏故未能出外報信又問爾與丈夫究係同船回鄉抑丈夫先回抑爾先回耶該氏答稱我先回家一日丈夫後到一日又問爾前供丈夫先回家爾後回家何也該氏又稱此係說錯實係丈夫先回家一日邑尊隨飭將吳令龍帶案邑尊謂此事係爾妻之事與爾無干爾當從直供明免致拖累吳答稱十三日到上海見妻交我洋四元令我在船候至十七日午後妻運衣包下船一同回鄉及我問知順福起意謀害主人分得衣飾各情我原說妻不是當時應即報官今既得贓自知該死且回家後妻尚毆我痛打邑尊謂據爾

所言可見爾妻係事前知情本縣執法辦伊爾以爲冤枉否答稱原讓我妻不是並無冤枉其餘各供均執如前邑尊隨飭分別監禁至前給所懸之賞格祇載洋三百元茲聞邑尊更於三百元外再加一百元又令張之友人何材助洋六百元合之共一千元此上海縣五訊鉅案及懸賞情形也而本館昨日接蘇友來信言此案正凶已在蘇就獲緣上月二十九日午後吳縣差役王祥在廟堂巷口烟館內吃烟見一人衣服華麗行止粗鄙同鄉吃烟其人反向他人詢問上海張公館一案王祥見其形跡可疑隨留心盤問見其言語恍惚即通知本署帶同馬快兩人上前捉居日邑尊因公他出於三十晚堂詢問據云姓任名小金係木瀆人有兄即在吳縣當糧差詢以張姓案件堅不承認復用刑具始供認本在上海戲園爲廚司後在縣公館仍充廚司此案乃天津人起意云云該犯濃眉高顴骨年約二十五六歲詢[illegible]即釘雙鐐嚴行監禁其兄任某亦即管押云至晚閒又得蘇友來信據云順福於上月三十日下午在省城發育巷中始入仁園品茶繼至小酒肆沽飲其時有友兩三談吐之間頗有酒意適吳縣承緝是案之差兩人亦在該肆對酌覺其語言有異遂會鈔各散姑尾之而行順福即轉入小弄烟閣過癮縣差接踵而至短榻相對故意言及上海殺人放火案甚是奇聞客嗟駭詳互肆談鋒順福忍俊不禁卒然曰此事果奇縣差即與談詢其從何處來必能道其詳一再容詢順福竟大言我與張姓亦舊時主僕伊家十七夜起事我十五日適借住其家經差殿酷即窮于詞遂就獲解送本縣押禁候過堂即行解案本埠想不日即可歸案審供逐讞矣該犯在押自言是日來往于發育巷中計有四次覺瀆後路途歧舛幾有昏迷之狀論者謂有若或使之者云以上兩信所述雖小有同異而大致彷彿想必無誤亟錄之以快人心

續述燕湖船擱淺情形 ○燕湖輪船在狼山洋面擱淺昨就搭船客所述照登在報茲悉其中尚有訛誤脫漏處蓋當擱淺後上海船拖之不下船去無計可施爰於二十九日命生火打倒車以冀退落詎膠擱牢固船不能動而底板忽吉格一聲水漸沁入船主即命停輪而搭客不知虛實立時鼓譟隨各攜艙板渡過上海船其附船之水腳銀有先付者船主即照票給還各客隨身行李亦任取携其或落艙而在浮面者亦照對牌驗人取出至昨早太古行已另飭船前去搬運貨物船主與大副尚在失事地方守候惟船身之受傷甚重則尚未悉云

菜攤公稟 ○上月二十九日工部局議事時內有一事緣大馬路小菜攤諸人公稟會審衙門內稱向來攤賣小菜收攤亦不甚早嗣因裝設自來水管巡捕每至八點鐘時即來驅逐現在管已裝好請關照捕房仍照向章勿早驅逐陳太守據情轉遞總領事官請爲轉行工部局總領事將陳太守來文譯出行文工部局工部局乃覆以馬路菜攤於西歷十一月起至二月止定例九點半鐘收攤巡捕於九點鐘時先行知照其餘八月則在九點鐘收攤巡捕於八點半鐘先行知照此係向例並無更動現在自來水鐵管業經裝竣自當仍循舊章也

病房落成 ○同仁醫館後面添造之病房前經李君秋坪倡捐襄事鳩工庀材已數月矣近已落成一俟修飾完竣即可多留病人建廈以庇孤寒其好善亦足多矣

曳尾而逝 ○法租界新街第二弄內開花烟館之丁啓方係興化人負欠纍纍竟有數百元之多自念滬地不可以存身即携烟妓捲物而遁附搭燕湖輪船回籍不意該輪觸在浪山港相近失事幸有上海輪船經過即放杉板將燕湖船上之人一律救過丁啓方瀕死復生遂重履滬地各債戶知其來也欲挺訴捕房丁乃急將烟妓等安頓別處而己亦趁勢逸去各債戶四處尋查無蹤耗惟有徒呼負負而已

堅不吐實 ○鎰義倒帳一案昨日翁太守臨訊時又據包探過承發稟稱已將鎰成土店之廚司蔡艮樹拘押太守即着傳問據供係潮州人於今年八月間進店太守問店主何往伊店何以驟閉答稱三四日前東家命我喚車將鋪蓋等物裝車而去並未說明何往故不知其下落店中因虧空是以閉歇我係廚司不知店中有本銀若干太守問店主是何姓名店內共有幾人答稱店內司帳姓林尚有學徒一人老東家名鄭德義小東家名竹泉有股份與否我不知號中尚有東人之表弟名陳阿壽乃在外收帳者太守研詰再三仍執如前詢據學徒錢綢布各債戶稱鎰成之學徒係間壁緒泰錢庄之夥本擬於昨日拘進緒泰號保現存外面其中底細彼約知曉太守即着傳詰據該學徒陳毓英稱本在緒泰錢庄因鎰成要用人故經緒泰夥將薦於店中帳目間有銀二三千兩可收此項放在潮州幫小烟館中至東家走時係蔡艮樹喚車將行李運出至往何處則蔡艮樹及昨日訊押之鄭有德即鄭有丹兩人均當知悉太守又着將在押之鄭有丹傳附據供係鎰義之夥嗣因無事故至鎰成翁太守謂鎰成鎰義本是一家誰人不知問陳毓英曰鄭有丹究是何店之夥答稱係實鎰義之夥鎰義倒閉後即到鎰成作生意以前帳簿係東家取去至前月二十七日起另立新簿兩本由鄭有丹經手附莊生意俱是經鄭有丹亦於二十七日另立帳簿現在店中因有存土一百數十兩不得不零剪今店中存錢計二十五千有零太守謂然則鎰成未逃之先此店如何進出爾於二十七日經手此店憑何人實屬糊塗蔡艮樹稱廠中之貨有人來買係到中和洋行取到發貨不過一隻兩隻復據原告九章綢緞店夥到案稱昨日我等到鎰成店時見有皮箱一隻極爲沈重當即開看豈料其中均是磚頭隨曾盤詰陳毓英曾稱有大土數十隻由蔡艮樹送寄出外請爲追究太守即詢陳毓英答稱有土二十餘隻係蔡姓送出等語翁太守詰之蔡艮樹供稱店中進出不過二隻從未有如此之貨雖未送寄太守喝責蔡艮樹一百板仍不吐實祇稱東家赴搭芝罘船去太守又詰鄭有丹倘肯說使與爾無干東家究往何處有何存銀鄭有丹亦執如前太守着將蔡鄭兩人分別管押學徒陳毓英即交九章店夥領去適該錢莊經手人亦在九章夥即轉交該錢莊人如有傳喚當即到案云

縣訊捲逃案 ○前月二十八日由法公堂移送縣署之江北船戶柳佳常婦閻沈氏及女俞閻氏一案已列前報茲聞上海縣黎邑尊於本月初一日晚堂仍在公館審訊原告俞金三供訴前因邑尊訊問柳佳常柳始則供語含糊繼又牽及某營之勇深知拐帶人余姓下落邑尊即簽差將勇拘訊又問閻沈氏與女同住一處豈有不知之理且在爾家內搜出更無推諉閻沈氏又供實不知情且在外傭工不知底細及問俞閻氏則欲吞欲吐稱是九畝地勇丁余姓同逃亦不知其名姓邑尊着將俞閻氏暫寄善堂閻沈氏柳佳常分別管押以候再訊

英界公堂瑣案 ○王阿毛[illegible]堂稱我等皆撐駁船昨日在碼頭停船因蔣阿毛之船不肯讓檔我即與論被蔣持篙打傷頭顱故訴捕拘蔣到案并驗傷蔣供我與爭毆是實只求施恩陳太守驗得王阿毛受傷屬實隨判罰蔣洋二元作爲養傷費 ○李阿祥稱坐東洋車因車夫誤碰行路之人此人竟將車夫扭毆我以好言解勸此人又毆我致傷頭面及碎寧綢馬甲等衣幸逢巡捕得將此人拘案車夫李阿三供與李同蔣阿榮供車夫碰我左腳我即與論詎料坐車人幫助車夫與我爭毆衣服係自已扯碎陳太守察閱李阿祥之衣被碎屬實隨判罰蔣洋三元給償碎衣 ○總捕頭稱西人蠟特司投捕房訴稱曾與猶太國人帶拉司代保酒洋十五元及福利洋行之烟物等件又保洋四元七角半向索無着今帶拉司欲往香港伊處尚有另物等件可抵等語查此二西人均無職事在滬故特傳同帶拉司一併送案請訊蠟特司供詞亦同帶拉司認欠屬實并稱欲到香港約翰禮拜即可回滬其處有烟筒一只值銀十兩尚可抵押再行贖取蠟特司又稱烟筒不值如許重價太守商之司[illegible]領事飭將帶拉司所有另物概存捕房俟其香港回來措辦銀洋贖取可也

光緒壬午仲秋奉 詔入都留別杭州諸同人並六十自述

一官回首卅三年依舊青氈守硯田便學有書徵陸賈封侯無相媿鴛囊餘薏苡休招謗 出洋時攜帶醫藥三年勿用欣幸非常 網得珊瑚不值錢 法郎西自紅海石其紋理似珊瑚攜回中國其質甚脆 曾向地球高處望此身已歷兩回圓 歷聘泰西各國繞地球二周 〇玉關生入慶卯冠廿萬程途從眼看從此西瀛通沮路 瑞典等國從古不通中華 不令衆嶋趨波瀾 其時日本尚未叩關議約 杞憂預獻平戎策 還 朝日密陳俄志新羅法志安南美國金山地方華人居多宜設官以統之日本內亂英巴夏哩為謀主宜分兵以制之 漢制應為典屬國 記得陳詞宣室日 聖恩深念使臣難 還 朝 召對時諭以遠也難得褒獎 〉荊州重鎮獺南荷 巡道駐荊州官省曰南衙 豸謙分巡等建牙 避閣下有隄防水師三營 枹鼓希鳴關市靜 辭顯示辱吏民詩 防隄學種先生柳 沿隄種柳以禦風濤人呼為孫公柳 一分界親傳儍者車 石首有洲兩省士民爭佔成巨案為之平分其利民督樹須 最憐北堂春晝暖開樽隙亦紫薇花 道署頤園有紫薇一株吾母所手植者◌坡公兩度長西湖今我來游愧弗如古柏堂 所堪鸞訟冷泉亭畔也攤書身非朽木常防蠹心似清潭不見魚聞說岳王忠骨在 皇製東備有岳鄂王廟傳爲墖忠情處 叢蘭合配參仙居 錢塘門外卽西湖〇吳山喬木鬱森森聚德巫蟬共那臨 謂楊魯漁徐花農蔡輔臣濮紫丞諸太史 國有頭淵評月且 謂詁經敷文崇文紫陽孝縣嘗苹院諧公 政無渤海獄民心怕聽鴻鷄鳴中澤 今歲浙省水災 願化鵬鵑集洋林 新號歲生吳巳潛興訟 兮年寶經釋 蕊案今科卽獲選 選例對詁經精舍士居然珉缶週知言 每課十秉公去取士論翕然有樓贊來見者〇當年者儒質南梁誰其繙者朱紫踢 謂鐵生少司馬 錦里迎歸大司馬綸扉顧問秘書郎已碑剛正推三友 謂金少伯樞密仲遠威俱式一鄉 謂從敏齋滌訪 覓有雙丁剛飽學八千牙軸富家藏 謂丁松生大令昆仲〇政通舉蕈類人和玉本無瑕尚待磨究獄平反東海雨 如開化林王氏謀殺獄夫一案孝豐補役豐等誣良為盜一案嵊縣黃士貝等開棺毀屍一案諸暨何變元寵妾出妻一案仁心解釋北山羅 心鑄墟十客材鬪餘敎安吉孝豐辨聚衆滋事長興德清百姓開蹺閑堂徵辦首犯索違者省釋 防他速訃雀穿屋驅彼流蛾虎渡河濟夜捫心思窮過休論世上有風波 于羅濬篆悉衆院裁疑眷嫉之〇同僚濟濟協寅恭事上全忽致敬共元老於今惟召虎諸公他日燕璣龍願爲闌令非關爲欲覺孫陽末易燧能夜長安蓼醉霜天聽打五更鐘〇側聞聖主策安邊相度休休要薦賢不召何嘗忘魏闕無官只合住林泉穿林小鳥飛應倦啄木寒蟲叫可憐却笑趨時班掛倘此行何以異登仙〇分 朝設織憶庚申羽檄頻催一騎塵 譯署創始於咸豐十年其時洋務甫定 天上客星餘二使 子與克庵都護出使歐洲九死一生今俱健在〇樽前舊雨剩三人 舊日同事官浙省余與瑞弟侯觀察集岱雲太守 終南詔趨盧藏用湖水恩容賀季眞食料不鳴同仗馬何如飽啖故鄉蓴〇醇良世澤本諸謀 先曾祖光祿公於乾嘉年間歲大飢兩次捐粥放賑家 恩賞盛世醇良扁額 敢忘黎民飢溺憂地似潁川權借寇 余奉中丞撤辭仍握臬篆 家鄉淮甸欲依劉 吾母挈眷先行借住寶應劉宅 二天母爲私恩重十日聊因衆姓留 中丞厚意紉留襄辦災賑月抄當交卸 願乞大風吹折去常將清白對江流〇臨岐執手話依依無限深情戀夕暉漫擬使君懷遠志也應知母寄當歸 老母愚豢甚切瀕行諭勿久留讀孟東野遊子篇為之悚然 商量舊學贊今星名取刪身到古稀未識明年在何處天邊鴻爪各分飛

靜春稼堂孫家穀未定草

浙臬陳廉訪聞於上月二十六日一點鐘起行由武林門外下碼頭登舟杭垣各紳董先期於二十日在佑聖觀巷同善堂設宴公餞為首者係應敏齋方伯金少伯樞密及丁松生大令也是日憲駕上午入席後與諸君話別極依依不捨之情至晚始散次日廉訪以留別武林及六十自述詩十二章分贈各紳并索和章令人讀之一往情深迴環不已爰亟照錄留作去思也 本館附識

蘇省撫轅抄 〇十二月初一日侯補同知莫祥辰常熟首府案件回 孫慶璜稟辭府委赴上海會審案件 李嘉禾稟知本日到南路一段冬防差 指發江蘇試用巡檢嗚梧浙江人稟到 委署長洲縣典史姚麟書稟知接印 未入畢世昭稟知交卸代理長洲縣典史事

安徽池州礦務局啓

竊照池州礦務稟辦經年猶有訛折現屆歲闌遠近殷友頻來問信謹將歷奉 憲批列於右以省問答之煩

光緒八年二月初六日皖南道詳延聘礦師入山覆勘煤鐵銅鉛一案二月二十六日奉 安撫部院批據併稟仰候 南北洋大臣核示繳 三月初十日奉 南洋大臣批如詳准延礦師法朗異來池察看銅鉛苗引所請護照現已隨批繕發即行查收派員往延到池併赴各山察看仍候札飭江海關道查照並劄貴池縣派差照料仰將該礦師察看如何情形能否開採先行稟報驗候核辦另飭遵行至該局近年煤務未見起色何以下每月採煤若干噸銷數如何一併稟報察核仍候 北洋大臣 安撫部院批示繳 三月二十五日奉 北洋大臣批據詳已悉池州礦局商董楊德集資開採煤鐵漸有成效現在貴屬觀守冲等處挖出銅鉛苗引甚佳自可延請外國礦師覆採酌辦仍責成該商等查明有無流弊妥議章程稟奪並候 南洋大臣 安撫部院批示錄報繳 皖南道詳加股開辦八月十七日奉 安撫部院批據詳自屬實在情形仰候咨商 南洋大臣核覆飭遵繳擱存 九月初八日奉 南洋大臣批本年二月間該局以貴池屬內觀守冲樟村等山採出銅鉛苗引擬再集貲試採詳請給發護照延聘礦師法朗異入山察看鎔化成數高低再行妥議章程稟明試辦等情當經本爵閣督大臣繕發護照在案詎該局請照以後招商局董徐道潤唐道廷樞等意欲退股歸招商局獨辦殊非情理且招商局驟友時有入山採礦并私引洋人入山游歷情事尤屬不合查池郡煤鐵局開設伊始收支銀錢事宜甚 沈前大臣劄委商董楊德經理招商局徐道在滬不過就近經管銷發至集資等事均係楊德一手經理數年以來煤不合銷資本虧折今在川山煤礦內開出第三層之煤頗高運銷漸暢又於觀守冲等處探有銅鉛煤鐵之苗自應仍歸安徽煤鐵局張道督飭商董楊德繼續集厚資一手經辦以冀成招商局唐道徐道遠駐津滬何能兼顧開採事宜此後祇准照舊附股不得意存獨得倘仍不願即由楊董在於續入股本內撥銀三萬八千兩歸還招商局可也仰即分別督飭遵照辦理一面催令楊董剋日帶同礦師前赴各山察看如何情形隨時稟報核辦並出示嚴禁私帶洋人入山游歷採礦以免滋生事端此次礦局續添股分該道擬照滬上股票章程每百兩捐助賑款銀一兩解交皖省賑局備用所議甚好應准照辦繳 摺存 九月十二日奉 北洋大臣批據詳已悉池州銅礦經商董楊德等與徐道商明議集巨資先儘舊股增加股本餘招新股務足一百二十萬兩之數仍與招商局合辦尚屬公允本署大臣蒞津後詢據唐道面稟楊德所勘之礦在殷家河內距楊德前辦煤廠甚近唐道所擬洋匠往勘之煤鐵礦在池州府河內去楊德所勘銅礦甚遠約隔百數十里唐道因停辦開平鐵礦機器已買欲將池州府河內已買山場試開煤鐵與楊德等礦務兩不相妨現因尚辦未定倘未稟報等語礦利之興原期有裨國計民生如果開採處所各不相妨多多益善似不必過存意見池州諸礦無論分辦合辦候唐徐二道與該道妥商辦理勿得稍涉畛域繳 招商局總計楊德九月十一日稟奉 南洋大臣批查此案前據安徽煤鐵局張道來詳當經明斷批飭遵照辦理嗣准 李爵中堂來咨又經札飭二 該局稟明有無窒礙稟復核辦各在案據稟前情所有前批抄發閱看即遵照仍候該局會復至日再行飭遵並候 北洋大臣 安撫部院批示繳 情形十月初九日奉 南洋大臣批據稟已悉安煤局本係商董楊德創辦於前所虧資本已屬不少今既查有礦山續可採開方冀規復成本其不願與人共事本在情理之中前唐廷樞亟欲從事其間無非因開平礦務停辦所購機器棄擲可惜起見自應由道妥議章程力圖擴充則礦務必興而新商人亦無所軒輊矣仰即遵照辦理仍一面核議章程隨時稟報察奪勿延繳 皖南道稟池州煤鐵礦務局捐賑數目十月十九日奉 安撫部院批據稟已悉此項賑捐銀六千餘兩應以一千兩撥交直隸助賑局周道餘銀五千二百餘兩由該道專於賑款分撥散放仍將分撥數目報查仰即遵照辦理並候 南洋大臣批示繳 池州煤鐵礦務局商公稟十一月二十日奉 南洋大臣札據安徽煤鐵局衆股商等稟此不合銷本虧缺現在續勘礦山股銀招足方冀漸有起色招商局唐道忽創三百萬之議商等傍徨莫釋札飭招商局另行擇山開礦一案等情到本爵閣督大臣據此除批查池州礦務前經商董楊德續招股銀一百二十萬兩以圖擴充稟由督辦局張道皖南道詳報前來當經本爵閣督大臣批飭准辦關據招商局來稟欲用開平機器與楊德合辦分辦之說又經批飭敘以資詳細查明妥議章程各在案茲據衆商來稟所稱資本虧缺現在續勘礦山不願與招商局合辦等情候飭皖南張道妥議稟覆核示遵行仍候咨明 北洋大臣 安撫部院查照牌示外合行抄稟札飭札到該道即便遵照妥議辦理詳候核辦毋延此札

天仙茶園

十二月初三日演

鋼包勍 江東橋 擂亮 盧林 大月雪 濠 天 闘 打煙紅 擒纓會 九龍盃

十二月初三夜演

回營 打園 盧林披 虹覓闘 取三鄒 打櫻桃 羅四虎 別皇宮 草橋關

天桂茶園

十二月初三夜演

富貴 長春 二龍山 天水關 賣胭脂 長扳波 蛋賈 算粮 新安驛 三世修 虹霓關

禮拜四拍賣

啓者於禮拜四下午二點鐘在本行內拍賣鐵箱自來火燈頭天平馬騾花瓶東洋車狐狸皮數十張大小鐵床櫈倚囊鏡冰片十餘斤藥粉數桶鐵器箒什物不計此佈 隆茂行啓 丙二

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即十二月初三日十一點鐘拍賣路燈罐頭色羽毛暨色嗶嘰寶八途色呢六磅雙人七磅藍八鎗八磅四洋房藍八鎗五彩八鎗紅魚五子登科原布十磅紅雙路燈九磅十二紅八鎗十磅藍八鎗十磅十二五彩八鎗市布六十四線七十二線路燈漂布八磅魚龍細斜紋十二磅冲花旗八鎗市布十五磅冲花旗跑鹿斜紋七磅五彩八鎗藍八鎗挺市洋標等貨特此佈聞 丙三

十一月廿九日 元芳行啓

禮拜四拍賣

准於禮拜四十一點半鐘在四馬路碼頭拍賣白相船數只打鳥洋鎗獵狗箒此佈 隆茂行啓 丙二

禮拜五拍賣

於初四日十一點鐘在本棧拍賣紅洋元市布美人頭號元綢綢手旗紅嗶嘰人馬縐紗毛餘者不計此佈 丙三 老公茂啓

鑒益洋行呂宋票

英正月票出售貴客賜顧請至五馬路東首達盧指明着局寄賜原班帶奉此佈 乙

金利源昌順隆

最品二元並各晶一元并各輪船客位要比行機公道玉釧三元收買晶石 乙

失票

今遺失十一月十七日萬祥正棧票一紙籌四百八十一號計牛荳油三十件計重一萬零五百斤已向前途說明作為廢紙無用望各寶行號切勿收用此佈 聚記啓 乙

漢口正興

寄售雲白烟袋格外克己并售英正月票價照大市

賜顧者至上洋仁濟醫館北首鼎元莊啓 乙

尋貓

本宅有外國貓一隻其毛色全白金銀眼於十二月初一晚七點鐘走失如有收留者帶到認明即謝洋五元 蘇州河邊張利昌住宅啓 乙

呂宋票

按月呂宋票出售承蒙信顧原局帶奉望平街外國墳對面萬利棋盤街北首洋屋內必得致富運亨通啓 乙

中西醫局

經驗合參中西藥法脈理男婦大小內外諸症立戒洋烟大癮功效無比局設寶善街西醫士張貴三麗其甫尹定安啓 乙

眞大有發財票

英正月票出售全張半張亦可價照大市貴客賜顧請速駕棋盤街北首原班信購上奉無悞恐有假冒特此佈告 乙

呂宋發財票

英正月票出售全張半張均可價照大市貴客賜顧請駕五馬路洋貨館內遠處信購原局即奉無悞元利同運來公啓 乙

銅版四書興林

婺源江愼修先生所著其於四書中典籍人物俱分門別類諸經及子史百家之言可供文用者咸皆輯之所謂紀事提要纂言鉤元以資時藝者凡行文必備之書海內風行已久惜板皆漫患今用銅版精刊詳校付市新本式白連紙刷印點畫分明裝訂八本外用綢套一函購取者莫不爭先覩以為快也價計英洋二元五角由上洋文玉山房寗波華玉發售 乙

頂好絨縧出售

茲有眞好上等絨縧出售其價外公道如要者斷請至本館議價是此佈荷申報館啓

烟膏賤售

本號精製提署陳淸公膏現擬減售以廣招徠零售每洋淸膏一兩一錢陳膏二兩公膏二兩三錢冷籠二兩六錢熱籠三兩躉購再議除淸還灰六成外加平頭如荷賜顧請至小東門外大街陳順利煤號購取為盼 乙

敬頌名醫

徽州莊銘遠先生包醫瘋癆膨脹以及一切無名腫毒外科一應雜症奏效如神余近患爛腳之症延先生妙手醫愈感莫能忘用誌數語以誌盛佩今先生寓居老閘冷香樓茶肆求診者每日其門如市云 蘇萬盛敬頌 乙

輪船往東洋美國警處

啓者本行希魯西號輪船于禮拜三即華本月初九日天亮時開行往長崎蕭門舍草神戶橫濱既到橫濱即有直抵亞夫托局夫輪船接赴舊金山等處如欲裝貨及搭客者請來本行訂定可也提單簽名於禮拜二下午四點鐘截止此佈 十二月初三日 三菱公司啓

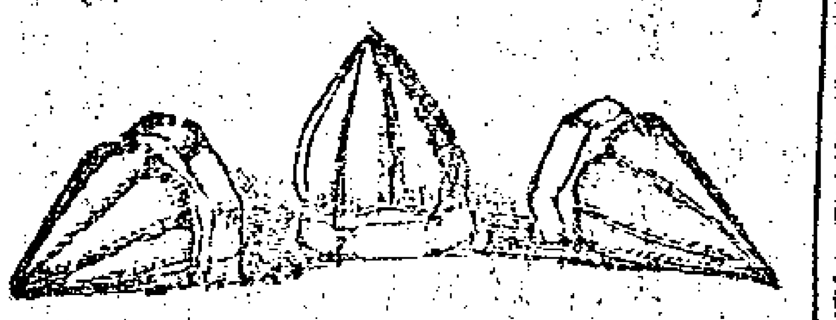
上洋老德記

戒烟丸藥糖片靈驗

夫鴉片烟之廢時失事蕩產傾家甚則癮深致病促壽戕生種種有損無益者盡人之知毋庸細贅迨乎烟癮日增氣體日弱縱有神丹亦難戒絕本藥房藉知鴉片烟之來歷烟色由白而黑專入肺腎二經所以烟癮之人癮來時始則涕淚交流頻仍呵欠繼則骨節疼痛走泄元陽其性則昇而且斂所以有癮之人如患平常泄瀉聯吸數口病即霍然倘或勞倦困頓一吸此烟亦能精神倍增醒而不睡究其法製之時毒物甚衆所以多食生烟立時殞命茲本藥房深憫世間上癮而欲戒者恨無妙藥所以探本窮源不惜重價既製極靈極驗之戒烟糖片以濟世又製極穩極效之戒烟丸藥以救人此片此丸不拘年之老幼癮之重輕按法吞服立奏奇功務勸有癮諸公乘早戒絕莫待歷日已久氣血並衰欲戒不能咎由自取然戒烟之後切莫再吃鴉片恐有反覆烟癮之患茲近日戒烟之藥車載斗量無可勝數恐皆徒負虛名毫無實濟恐有無恥之徒假冒本行藥片藥丸如蒙貴客商翁賜顧者須認明上洋老德記仿單為憑庶免致悞遠處託信局攜帶照信發藥決無錯悞藥片每瓶給藥一百念片價洋一元藥丸每瓶給丸一百廿粒價洋一元 上海老德記藥房謹識 甲

屈臣氏

監製痧積花搭餅發售



此餅揀選上品道地藥料監製配成色如雪白性和味甜小兒最易入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛糞下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤生者甚為可惜如服此餅虫積悉消且能增補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為肥兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法由辦之不早辦耳此餅無論長幼皆宜服食平常服能防虫患亦最相宜本藥房倡設於香港已四十年徧究中國水土配製此餅專有去積搭元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑服之最能開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花搭故俗常以花搭餅呼之諒各什商均已洞悉茲特減價格外相宜 貴客請嘗試之方見至寶靈藥也 諸尊光顧細認龍鱗伴搭招牌為記庶不有誤每罐價銀大罐裝餅一百個價銀一大元中罐裝餅四十八個一中元小罐裝餅二十二個一錢八分 粵東香港省城上洋大馬路大藥房屈臣氏謹識 甲

彭誠濟再聲明

蘇申假冒本堂招牌圖記之庄甚多前已聲明現今外面自立堂名仍然暗中假冒本堂圖記以偽亂眞 貴客寄買無從分辨四方主顧如交船局寄買須囑在蘇門口有照牆方是眞彭誠濟如在申老巡捕房對門此兩處無誤也特此佈告 乙

上海火燭保險有限公司

啓者本公司集股本銀五十萬兩先收五成銀二十五萬兩總公司設在上海四馬路門牌第二十一號凡有中外房屋及貨物器具等均可承保其保費照市格外公道惟有票最多可保四萬兩為率倘蒙賜顧請至本公司面議可也此佈 總理人李秋平 首董唐茂枝 謹啓 乙

萬勝祥對號兌彩

英十二月份號單已到查知本號售出五六彩並小彩甚多不及細登諸君請來領彩格外克己出售英正月份票全張半張均可遠近賜顧信購原班即奉 呂宋烟此佈 上洋抛球塲 乙

天成行對號到

英十二月份票對號單已到本行售出五彩一張六彩二張七彩以及小彩獲着頗多不及細申 諸公如有得彩者望至本行兌洋格外克己兼售英正月票每張六元分半均可特此佈聞 上洋棋盤街口天成行啓 乙

看書即知戒烟法

此書崇 克王爺賜章鑒定 倉場曾懋宗宰鐘盤 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腹中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容貌多月手足不冷且天身體不熱鬚髮竟可轉黑既痿復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸形者即係假藥 另有 狐騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥 半元十日退淸 髮禿藥六角半月重生 淋濁等藥二角 瘧 痢 瀉 目疾等藥一角 賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪 其餘各城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街 如意街金陵城內土街口生生堂同啓 乙

避道而行

從來積善之家必有餘慶作不善之家必有餘殃是善者固人之所宜為也況人生之歲月無多惟善乃可綿長其歲月天下之讀猷不一惟善乃可克建其讀猷此不易之定理也耶蘇之教無非勉人為善所有聖訓十戒斷導諄諄提撕批人所未曉然皆必本乎天理人情不得謂之異端邪說也其致每七日為禮拜日禮拜即安息之日教會向章每於安息日無論所業何事俱應停止以為休息奉其道者自應遵照規矩茲訂於光緒九年正月初四為禮拜之日特佈告大家本行自此次禮拜為始以後凡有禮拜日概行停止交易一天餘日照常買賣至於所辦諸色綢緞紗羅布疋呢羽洋貨以及各種器具奇異玩物製造無不精美精巧 賜顧者幸垂鑒焉 壬午冬十月鄜州復利行謹啓 甲

彩豐祥二彩聲名

英十二月二彩第五千四百三十三號半張係敝邑同升號謝君購去半張係金陵鄭公館購去合得洋二萬元經本行專人將洋送去其餘五六彩及小彩繁多不細登今售正月票全張六元分半亦可十二月十二開彩尙祈購取以獲大彩儀本行仍附驥尾是所幸盼紅票來收格外公道本行在粲安福北大街杜泰豐金箔號內寓鄒在江西會館對門厚生土棧內上海開設大馬路中便是 乙

安徽虛心子神相

能知三代從祜首斷發身外寄先照已往直斷將來知有不准不取分文兼精命學如外埠寄挑由局半月寄奉實價盤街東首馬路大方機內五啓 乙

華豫豐告白

啓者本行售出之票獲彩甚夥前已列報因數繁多亦不瑣登今接售正月份票囊購辦廣潑所剩無幾誠恐外埠未及週知故申明緣由如蒙仕商惠顧者即常原班奉件收兌紅票格外公道此佈
上洋三馬路中市啓 乙

CHANG-YIE-LOY,

迎有來

英正月呂宋票出售每張六元分售亦可准於臘月十二開彩對號單年內准有到蘇來者紅票概付十足如蒙惠顧信至蘇城護龍街樂橋南首新聯明回件有本行英文圖記不悞
迎有來行啓 乙

勸設收養牛馬驢放生所

牛馬驢三獸有功於世以代人力一至衰老遂付屠割覩此情形深爲可慘余擬議各直省州縣設一放生所專收無用衰老之獸給發善價收養俾其終天請大慈禁私宰其經費惟願仁人君子各相捐助並留般實田戶每畝捐銀一分以成此舉其功莫大焉 乙

茶捐將停

茲本號代辦閩省茶捐詳請現照部議定止仍候 上諭到日即當止報 諸君有志願捐彩此便宜望早來並捐并廣辰年卸照領軸已到留各捐生早擇實收來換部照勿延爲荷
粵東西榮巷 香港上環 上洋法界
同愼長啓 乙

合利行聯彩註冊

英十二月份對號單已到其四彩七千九百八十五號乃本行售與本埠姚公館城內余萬蘭茶葉鋪各得半紙又一萬四千四百三十一號售與裕昌木行本埠三牌樓南翔協記木行轉寄福州府順與寶剪舖邵君合得洋二千五百元其餘一千五百售出甚夥不及細述請得彩諸君來本行對號取洋早降爲荷 乙

呂宋票出售

英正月八票出售如蒙賜顧來函即奉紅票兌現比來克己此佈上洋棋盤街北首
合利行啓 乙

海龍聚精丸

本堂虔製海龍聚精丸最能保固眞精涵元氣專治男子命門火衰夢遺精滑目眩耳鳴下元虛損陽事痿弱不能久堅精池凝於腦損女人血寒氣弱經水不調子宮虛寒久不受孕等症服之數劑百病消除神旺氣壯眞陽充固可望生子服至十劑身體強健陽事雄壯年老亦能種子餘病者常服亦可保壽高張響每料價洋七元又有徐人玉壺秘藥專治男婦身體虛弱飲食不化面色黃瘦思慮鬱悶腰膝酸痛四肢無力等症其效不可測眞東瀛仙傳妙藥也每料價洋三元本堂各藥俱與別家不同務請 諸君一試應知藥到病除萬無一失倘蒙 紳商賜顧者請認明本堂招牌爲記庶不致悞 乙
上海北市河南路老巡捕房對門樂善護堂藥房啓

良醫重到

志范堂華先生善療久病重症應手立愈女科尤精更多秘方濟世咽喉急症愈後受謝諸門不索重謝輕者三日包痊親友中治愈不少特佈告同病共慶災退遇良醫 乙
寓與聖街同和樓與金源啓

復泰出售正月發財票

開期十二月十二對號單廿三四可到欲發年財者及早購辦爲要全張六元分半三元分條六角半並人和股票每張一元分半起碼開期對單一式此佈
四馬路本帳房啓 甲

廣惠和呂宋票

英正月份呂宋票出售每張價洋六元半張三元本號只此一家並無分出條頭不售小票亦無倘違客賜顧仰交郵局寄至原班即奉不悞棋盤街北首
廣惠和啓 乙

瑞和洋行五彩錄平

今接呂宋英十二月對號單查得第一萬四千四百三十一號着洋二千五百元是本行分條售出其得主係王姓蔣張洪蕭合得雖各財爺鴻福齊來本行亦明僥倖也此佈 甲

瑞和洋行遷移北隔壁

本行向在棋盤北首第一石庫門今移至北首第四家朝東門面便是 廣惠和號對門交易如有信件買票新請至該處可也此佈 甲

西商瑞和洋行售票

英正月呂宋發財票出售分裁條頭六角五分並售八號附票每張一元半張五角囊仕商賜顧請至上洋棋盤街北首
瑞和行帳房啓 甲

聲明失票

今遺失履康莊票一紙第一千四百七十號十一月廿期九八元五百兩正以向前途說明作爲廢紙無用望各寶號切勿收用此佈 甲
匯豐銀行啓

名利全

本號今有英正月呂宋票出售價照大市收兌紅票格外克己外埠信購原局即奉此佈上洋棋盤街北首名利全號啓 乙

閬苑第一樓啓

本號開張上洋四馬路朝南滬房不惜工本精製清陳公膏遠近馳名聲挑五錢起碼過百兩以外格外公道以照批發之價如蒙賜顧請至本號認明圖記庶不致悞 乙

聲明

啓者所有協大錢莊一切生財合盤與王遐記開張恆康字號前有各欵往來欠欵均向前東自行理楚與本字號無涉特此聲明佈聞 乙
王遐記謹啓

成大生號

向在上洋石路今移抛球場北首朝西門面自運官禮茶進呈金腿貨客光顧格外相宜於本月念六日開張此佈 乙

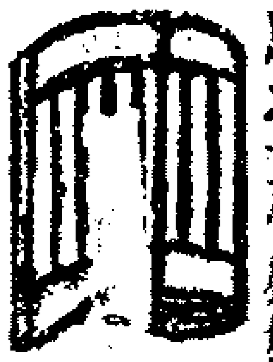
拿能呂宋票行遷移

本行向開在棋盤街帯售呂宋票今遷至五馬路口謙信洋行內現售元月票價極相宜貴客光顧請早來購 乙

鷄籠煤出售

啓者本行今有鷄籠煤另售出售欲買者請來本行可也此佈
馬立師行啓 甲

新出萬花同春



是書彙錄名妓閨閣鈎心鬬角香艷芳名於七寶堆香砌玉鑄花譜於千層掩卷思之尤覺嫋嫋盪漾來前也附剪錦新集一卷亦近人名作寫姓書帯並佳每部洋二角寄上海寶善街公順里文海堂書局出售 乙

生生堂再聲明

上海有假冒本堂招牌之店前已聲明現有外面自立堂名而暗中假冒者似此以偽亂眞寄買之客無從分辨四方 主顧如交信局寄買須囑誠實無欺爲要此佈 乙

楠木梭坊出售

本號自辦各省山名木新到獨帽四川眞香楠木眞好梭枋發源血板壽材各色俱全貨眞價廉不悞主顧開設在上洋北市西棋盤街西金隆里泰和酒館對門席顧記本號發售 乙

百補鐵酒

此酒本藥房不惜重資在德國揀選道地藥材秘製以成服之能除腹中及一身內傷兼治四肢無力等症再且能生新血而滋腎水及開胃健脾均效如響賜顧者請至本藥房購辦可也 甲
上洋科發藥房啓

招做押款

本商專做各色貨物房產押款儲貨棧房寬廠利金棧租保險相宜賜顧者請來面議二馬路怡怡公司經手譚俊亭啓 乙

萬福來喜報

英十二月對號單已到本號售出五彩一張第一萬五千一百五十四號得洋二千五百元半張係本埠添興糕號及文順絲鄒鈐姓半張係常熟吉昌綫號所得其餘六七八九彩極多請來對號取洋專收紅票克己兌現 乙

上洋南環減價

本號向在金華開班發客歷經採買寶鳳大補妙品海內咸知今特運滬減價拆兌提貨南棗每觔一百六十文魁貢八十八凡蒙 光顧請認招牌不悞英大馬路新運來啓 乙

必發呂宋票

英正月份票出售價照市全張半張皆可並收逐月得彩票克己兌現遠近賜顧請至望平街中市可也
必發啓 乙

同福來大票

本號開設棋盤街西首自運呂宋大票英正月份票已到全張分半均售價照大市外埠賜顧原班帶奉不悞
同和啓 乙

大減價

英正月呂宋票出售全張五元八角分半亦可遠處信購原班即奉無悞上洋棋盤街北申昌棧識 乙

呂宋白鴿票

本行運售呂宋票兼售英正月份白鴿大票全張洋四元半張四開均可賜顧者由局至上洋法馬路中市 乙
公和祥行

帆船往神戶

茲有帆船一隻准於十二月初五日開往神戶凡附貴客欲物裝貨物者請來本帳房面訂可也此佈
亮件行啓 甲

佩文韻府發售

此書清爽絕倫攜便己極每部連大顯微鏡全己囊四方博雅遠購存書無多賜顧者請至地亞士洋行蟻房購取 乙

漢口沙背呂宋票

今有英正月票出售全張分半均可價照大市兼收紅票格外公道貴客欲買速來購取可也此佈
華記行白 乙

日昇長呂宋票號

本號自運英正月份大票出售全張半張均可價照大市外埠函購由局寄帶原班即奉賜顧請至棋盤街北首 乙

大減價

出售英正月呂宋大票價每張五元七角半張照計外埠由局寄購原班即奉諸君賜顧請至棋盤街中市 乙
永利行啓

蛙姓源榮記呂宋票

英正月票出售每張六元半張亦可收兌紅票格外克己如蒙信購原局即奉上洋棋盤街北
蛙姓源啓 乙

寶紹呂宋票

英接月發財票出售價照大市分售均可並收得彩票遠處買票原局即奉不悞紹城廣益祥寶波賓大行全啓 乙

同春榮發財票呂宋烟

英正月份呂宋票出售全張半張均可價照大市外埠信購原班寄奉并售頂好呂宋烟賜顧者請至四馬路聚豐園間壁同春榮啓 乙

五六彩誌喜

英十二月份對號單查本號售出五彩一張第一萬一千零七十四號半張售與本埠沈恆泰號又寧同豐號杭順興號王友合得洋二千五百元六彩第一萬五千五百五十號售與鎮海李瑞翁並紹福記號合得洋一千元其餘着彩甚多不及細贅所請來對號兌洋並英正月份呂宋大票出售全張六元分半亦可此佈

上洋同得利啓 乙

呂宋白鴿票

呂宋票出售每張洋六元半張三元兼運白鴿票出售每半四元半張四開均可共一萬二千號得彩五百八十二張貴客欲意請三馬路中市

金得發 新得利 啓 乙

洋烟出售

啓者英國克立巴路馬公司自製上好[illegible]桃三星四國[illegible]地酒舍利酒一向馳名海外今特寄到小行代售貨源精美價亦相宜凡君賜顧請貴來斯

羅臣洋行謹啓 甲

蔡捐請獎

本號現代辦閩省蔡捐請獎諸君子欲報捐職銜封典者請來面議此佈

上海瑞記號 頭和興祥茶棧 九江和興祥 粵東省城七甫處總局絲號

蔡紀來號啓 乙

寄售秘製止痛藥水

啓者本行現有大美國百德里未司醫生寄售秘製止痛藥水無論內外症應用如神立時見效內症如夏日發痧腹瀉瀉痢傷寒筋骨疼痛等外症如湯火刀傷毒瘡蛇蟲咬刺等並皆奏效此藥在世上行用已五十年試過者靡不稱讚價又公道藥瓶外有中國字包紙治病者更可一目瞭然或買一瓶或買一箱均可隨便也 甲

上洋大馬路晉隆洋行啓

萬福來

英正月呂宋票出售全張六元半張三元遠處信賜原班即奉本號向不售條頭小票茲恐射利之徒假冒圖記私售條頭小票等弊凡蒙賜顧新細驗圖記不悞並售舊呂宋烟在英大馬路望平街口

乙

請試電氣燈

啓者本公司請求精益已將一載已蒙工部局諭允先用十燈設於[illegible]灘現已議定準於各處添置恐各寶行號未及遇知特登報知蒙合用請至本公司帳房面議可也此佈

電燈公司啓 乙

興記減價

本號向來祇售呂宋票一種並無條頭小票出售嗣後如有假冒圖章私賣小票一經察出定行察究現售新正月呂宋票每張五元八角半張起賣並專收得彩票格外克己信賜請明拋球場東

乙

青幫聲明

茲有老[illegible]渡乾裕豆麥行於十一月廿三日買提青幫各號清油一百四十簍上在太平碼頭成泰棧內二十四日二點鐘又買提上本行四十簍至四點鐘倒匿似此舞倒被盜尤甚所幸提去之油原物俱在當已稟　憲發封在案本行之油外面是無挂蒂惟提在成泰棧清油一百四十簍該行出有十一月二十三[illegible]棧票一紙計重二萬四千六百二十斤零零八行東逃匿挾去恐其在外變詐等情為此佈告中外仕商此棧票已作廢紙切勿收用自悞特此佈聞

青幫各號同具 乙

屈臣氏戒洋烟精粉誌略

竊維吸食洋烟癮癖既深斷除匪易非有妙製良藥豈能奏效如神曾見各家所售戒烟丸散使服者輒憩不絕於聲於憔悴迭形於面遷延歲月迄無成功是徒有賣藥之名而無求濟人之實貽誤非輕良可慨也余自大清道光二十二年到香港在中環開張大藥房今已四十餘年計洋人在中華賣藥者固以本藥房為第一家即中華商洋人購藥者亦謂本藥房為最馳名所有發售各等正藥俱勝致稍存欺僞而戒烟精粉一項尤屬加意選擇函期於精品製煉必選以精思博采傍求藥性務期能越乎[illegible]片觀世之雜以洋烟者大相懸絕服之癮固立除氣亦倍壯永無後患異有扶元補弱之功精美精良誠戒烟者之惠御北業已將粉呈繳

欽差大臣直隸總督中堂李大人　兩湖督部堂李大人

欽差大臣陝甘督督中堂左大人　江蘇撫部院吳大人

兩廣督部堂劉大人　福建撫部院丁大人

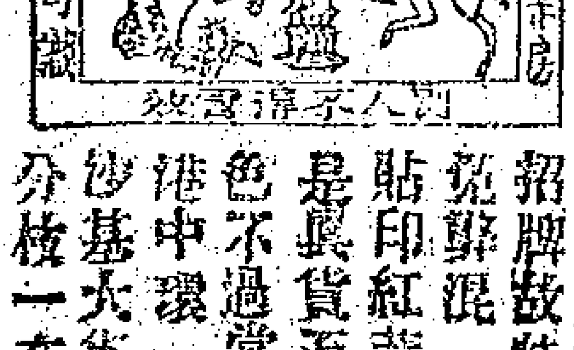
兩江督部堂沈大人　安徽撫部院裕大人

閩浙督部堂何大人　湖南撫部院王大人

[illegible]求傅[illegible]鑒　湖北撫部院邵大人

賞賜匾額刊懸掛謹承　憲意特分設一藥房在上洋大馬路老旗昌斜對門並擇各省各處殷實之店附寄原包精粉每包足重二分價錢七分二匣　諸尊光顧請認明精粉藥包封口有貼票准用龍麟伴搭爲記別人不得冒效庶免魚目混珠陳管見云

屈臣氏大藥房告白



本房自道光念二年在港開張發售醫丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特稟准用龍麟伴搭爲記庶免魚混　貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍麟伴搭招牌方是真貨至告白頭所印之樣未設顏色不過當樣是竟矣　原創一在香港中環　一在英京　後一在粵城沙基大街　一在上洋南京路近分棧一在福州南台　一在小呂宋橋頭

屈臣氏謹白 甲

聯獲大彩

英十二月份對號單已到查本號售出之票三彩第二萬二千一伯四十八號全張售與本埠洋八名勝[illegible]所得又五彩一張八千九百七十五號得洋二千五百元售與寧波和潤號又六彩一張七千一百另二號得洋一千元半張售與杭城麥得利號半張荊沙同昌仁號又七彩二張各得洋五百元二千二百八十四號售與寧寶大號及沙同昌號六千一百三十號售與杭省章君及本埠張黃二翁其餘小彩甚多不便細錄請諸君速來對號兌洋並售英正月票此佈

上洋棋盤街協記號啓 乙

上洋屈臣氏大藥房各款靈驗藥料略列於下

藥名	價
十全大補種子藥水	每罇價銀大二元 小一元
三陰醫冷藥水	每罇價銀大半元 小三角
延年益壽玉桂藥酒	每罇價銀半元正
內精酒	每罇價銀大半元 小三角
補氣補血丸	每罇價銀中半元 小二角
壯陽廣嗣丸	每罇價銀大半元 小三角
遺精濁夢藥水	每罇價銀大一元 小三角
婦科調經丸	每罇價銀大半元 小三角
飲精補血藥水	每罇價銀大一元 中半元
救誤食洋烟各毒物藥水	每罇價銀三角正
止咳藥餅	每罇價銀大半元 中三角
化痰止咳各症藥水	每罇價銀中半元 小三角
喉嚨喘咳藥水	每罇價銀中半元 小三角
風濕各症藥水	每罇價銀大一元 小三角
脫弱眼枕腳藥水	每罇價銀大三角 小一角
止痛各症藥水	每罇價銀足二角
立止牙痛藥水	每罇價銀足三角
目疾各症藥水	每罇價銀足三角
靈效濟補丸	每罇價銀足三角
陽陰癬藥水	每罇價銀大三角 小一角
酒風腳丸	每罇價銀大三角 小一角
回頸瘰癧各症藥水	每罇價銀大三角 小一角
沙示龍禮刺藥水	每罇價銀大半元 小三角
培補氣血小兒藥水	每罇價銀大半元 小三角
小兒肚痾藥水	每罇價銀大半元 小三角
戒洋烟肚痾藥水	每罇價銀中半元 小三角
小兒慢驚藥水	每罇價銀中半元 小三角
小兒作出牙散發熱藥	每罇價銀中半元 小三角
肥兒疳積餅	每罇價銀中三角 小一角
除點去眼瘡藥水	每罇價銀大半元 小三角
傷風鼻烟	每包價銀足一角
追風膏藥	每貼價銀足一角
鹹魚肝油	每罇價銀中半元 小三角
固髮香油	每罇價銀中半元 小三角
擦牙香粉	每盒價銀足一角
塗面花露水粉	每盒價銀足一角
隆冬爆拆手足香水	每罇價銀大三角 小一角
紅白玫瑰甘水	每罇價銀大三角 小一角
桂花香味紅口唇膏	每盒價銀大三角 小一角

萬寶來

英正月票出售全張六元半張照算遠處來購原班即奉本專收彩票格外克己本號向來專售呂宋原來大票素稱信義遠邇皆知至於條頭小票一概無售近聞有無賴之徒詭飾小號故特申明以免懷疑為望 鋪在上洋二馬路中市 乙

鉛板雞跖賦出售

此書久已風行海內惜舊板剝蝕苦無善本今本局不惜工本校對無訛仿聚珍版用連史紙擺印成書裝訂八本價洋一元要者向本埠各書坊購買

上洋淞隱閣 乙

前發東洋來信云及

東洋三口華人之貿易者橫濱而外其次則爲神戶爲多而商業亦以大阪爲極盛自設立理事官以來華人不受外國轄制便益十倍於前惟督[illegible]創理事衙門未得洋地屋宇狹隘實不足以崇　國體而壯觀瞻現在理事官黎公受生初到此邦以爲內治外交非先整飭　理事衙門不可因與各紳董商議先行集股於下山手通買置理署一所房闊峻整花木繁盛實爲各國理事衙門之冠經營布置來游者無不極口稱盛以觀從前之湫溢不啻天淵吾華人貿易外邦所賴理事之保護今　黎公先其所急經營甫匝月而成固不獨　國體尊華即華人之流寓者亦與有榮幸焉黎公到任以來整理交涉案件華人之護益猶多是可謂不辱君命者矣　東仰氏 乙

衣莊減價

本莊開設在二馬路石路素來揀選原典估衣專做各色新衣久已馳名今欲遷讓將所存貨物減價售現碼每兩售英洋二角五分劃一衣新照常定做工料格外加市如料次工不堅准可保退保換且存有原典細毛衣件並有上存新西狐貽灰鼠羊皮等統一例減價售現 乙

鼎豐衣莊啓

大彩連中

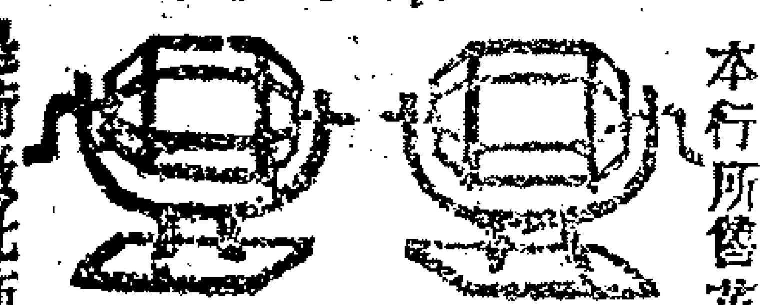
呂宋十二月對號單已到本行售出一千五兩張第七千七百九十一號本埠陳陸王三君所得又一萬三千三百廿號鎮江厚記寶川程君及本處孫史兩君所中又五百元二張皆分四開售出另各彩甚多遠處除函報外祈早收洋概照匯水價兌付較衆克己今售英正月票每張六元四馬路廣豐洋行棋盤街廣豐新號同啓 乙

老祥記減價

英正月份呂宋票全張五元八角半張照算閤業拆票收兌紅票格外克己遠處由信寄購原班回件本號因翻造房屋遷移大馬路親仁里口

乙

英正月呂宋股份票出售



本行所售英十二月呂宋股份票業經准期乘公開彩照
發已畢按英正月票已到本行仍須照前按
售額定三千號全號收洋兩元半號均可分
售開期較早呂宋七天即華十二月初五日
二點鐘在本行當衆潤彩決不延期得彩仍
定五百四十號之多不獲彩全號應得呂宋
票一條對開分別照派則三千號均可留呂
宋大彩不可限量矣惟本行始創於茲購買
此票比前更多光顧近來別家均已比售惟
本行無私獨立恐再魚目混珠故設搖桶爲
記號請諸公認明開期近速幸早來購不勝
是荷敬此佈聞 上洋河南路西商福記洋行啓 甲十四

悅來公司

本商合股集資銀萬兩向呂宋採辦大票
二千張按月遴售刻因銷售甚見遠於英二
月份分設一千張劃售股份定號三千全號
售洋二元分半亦可頭彩得呂宋大票三百
念張餘彩仿單註明計得彩七百六十號如
不欲取票九扣付洋准於十二月廿二日巡
衆開彩夫頭彩一法難端誠難有明幸目今
主客洞悉其弊是以購票諸公咸來檢點彩
數親自搖拈本公司無不盡悅免招物議又
拆兌大票價亦格外公道開期迅速請
諸公光顧遠處信購立即回件大馬路中朝
南石庫門 乙

新設報險公司即扣 三分之一

新設保險公司所有 中國
貴客貨物傢俱等項往來概
可保險本行在中國貿易多
年甚爲妥當如有賜顧者其
價格外便宜即將其價銀現
扣三分之一今將各埠頭開
設計香港省城上海天津
台牛莊漢口九江鎮江一
等處倘有 貴客賜顧請至
本行面議特此佈聞 甲一
同治十三年六月吉日
太古洋行謹啓

機器軍械出售

啓者本行在滬辦軍械歷
有年英廠各省各局委辦
一切貨價無不相宜近來英
國製造之法較前更爲精巧
今有新式鋼礮大砲來福洋
鎗大小銅帽粗細火藥挖河
機器大小各種俱全倘有
貴官紳應需各種各式新至
小行親樣面議價目格外公
道特此佈聞 甲二
同治十三年六月 日
地亞士 行 啓

祛風潤肌散

凡人面及手交冬令皮膚燥
更發粗糙甚不自便兼有血燥
不致患凍瘡及脚跟皮裂者
藥如法用之能使容顏潔白肌
膚潤澤每瓶足
大錢九十六文
又凝効痱藥無
論濕熱疑凝風癬白癬牛皮癬
蛇皮癬等之如神每瓶足大錢
一百文在上洋棋盤街同芳居
對門晋隆洋藥號寄售
映春堂啓 乙

補血藥

本藥專治一切血虧症秘
製此藥乃補虛功丙補
血而且舒暢氣分并
滋生新血精脈去
血及通筋絡以至五
勞七傷等症服之均
有奇效凡此藥須經
試驗其功遠勝他藥
凡賜顧者請至大馬
路拋球場東首購取
可也 甲二
上洋科發藥房啓

名不虛傳

余患毒五載諸醫
束手去秋觀報知
上洋南畫錦里閔
小槎先生秘製中
外第一靈丹每服
兩元即托信局代
購此丹服之未及
匝月其病若失今
夏獲舉一子無以
爲謝特登報揚名
閩省王文源啓
乙

胃氣痛藥

胃氣一症患之者甚
衆乃醫生棘手之病
也且醫方不一而足
絕無見有靈驗者本
藥房在德國道地揀
選正藥秘製服之匪
惟立能奏功而且絕
其病根本藥房屢試
屢驗誠稱天下第一
等之妙藥也
上洋科發藥房啓 甲

和順洋行正月呂宋票

今有英正
月票出售
每張六元
分半亦可
寧波在江
北岸新和
順分售寓
王天成森
號廣貨店
內此佈
甲

壯陽酒

此酒西國名曰發四夫對
踣久已馳名外洋服之能
滋腎水生精壯陽補陰順
氣久服使可返老還童且
無論男子氣血不足陽痿
無嗣婦人經水不調難以
生育等症若服此酒其功
無不立奏誠種子之奇方
可稱天下第一之靈藥也
凡仕商賜顧者請至大馬
路拋球場東首購取可也 甲十二
上洋科發藥房啓

告白

啓者本樓寓店
自嫌細小特租
洋行一所在五
馬路佛照樓東
首三層樓便是
洋菜增式價目
如常於十二月
初二交易貴客
賜顧請移玉步
同香
樓啓
乙

連環保結

本公司集資二千兩連具連環
保結出售英二月份呂宋票股
份額定二千四百號全號二元
半號一元准華十二月廿三日
邀衆開彩頭彩得二月份呂宋
票三百張餘彩仿單註明一切
情形前報業已詳細登明茲不
贅述共有七百念六號得彩之
多如不欲呂宋票九扣付現洋
諸公賜顧務祈早降外埠信購
立速回件 乙
上洋棋盤街北首環保公司啓

天津匯豐銀行告白

本行存本洋五百萬元公
積洋三百五十五萬元自
上年在天津紫竹林設立
分行廣招中外商務凡上
海香港福州漢口廈門安
南暨外國之倫頓孟買可
而克捋橫濱神戶新金山
牛約呂宋新加坡老英等
處無論發匯票俱可由
津匯兌押款及解銀存息
請至本行面議可也特此
佈聞 甲

專辦軍械機器

啓者本行在滬專辦各色銅鐵鋼
砲前後膛洋鎗鎗帽鎗子炮彈硝
磺棉火藥棉花火藥自火藥及
炮彈鎗子機器各種機器又德國
新式大小挖泥及電線水雷魚雷
各種機器及英國各式抽水機器
均由本行在華發售以上名物本
行有樣式說略價單以便取閱現
設英界五馬路倘 貴官紳賜顧
斷蒙小行親議價物廉利
當價亦格外公道此佈 甲一
德商新泰利洋行啓

萬航渡聖約翰書院具啓

本教會學生向來僅讀
漢文現今議定兼教西
文西學每日訓誨力求
精深凡願入塾者立關
約八年爲期前四年每
月貼脩洋兩元後四年
一概免貼其飯食鋪陳
歸本院置備此外有西
文教學每月脩金洋六
元衣食自備其來入塾
者須年自十歲以上此
甲

移設釐捐示諭

大清各口巡工司畢 爲通行曉諭事照得本巡工司前奉
總稅務司赫 憲劄行以沿海沿江建造鐙塔浮樁等事
或係創設或宜改移或有現添現撤暨造既有變更務
即隨時彰明出示通曉各處俾得行江海船隻周知備喩等
因茲本巡工司查鎮江關稅務司所屬界內張黃港附近地
方之鐙桿現擬移設今將其情形開列於左 計開
一長江通州如皋縣張黃港之西向距約三里地方所設
鐙桿一架現因江岸坍塌自原處移設向東北相距約
一百二十八丈
爲此合即通行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免
疎虞勿忘勿忽切切特示 甲
光緒八年 十一月 二十七日 第一百六十號示

梁愷悌蠟丸

雙料衛生丸每盒一個洋一元加料衛生每盒
兩個洋一元參茸衛生每盒四個洋一元雙料
白鳳每盒兩個洋一元加料白鳳每盒四個洋
一元參茸白鳳每盒六個洋一元又每盒十個
洋一元五粒小兒回春丹每個錢一百念文三
粒回春丹每個八十文龍涎哮喘丸每瓶三
百文哮喘洋金花每服錢百文必氣止痛丸每
個洋二角半化痰止咳丸每個錢百念文延年
益壽酒三瓶鹿茸種子酒每瓶四百八十文燕
窩肥兒糕每包錢百念文參茸戒烟丸雙料每
兩錢一千二百文單料每兩錢三百文
棋盤街廣東梁愷悌啓 乙

亞細成

本行代客買
賣五金煤礦
并各公司股
份格外克己
帶售按月呂
宋票如蒙賜
顧請至三馬
路字林滬報
對門面商
此佈

附票T.M. Co.出售

本行發售英正月呂宋票價值照市並
附票仍循舊規每號收錢一百五十文
每洋一元付票八
號爭趨販運皆可
選依呂宋號單五
十股之一兌彩如
荷 賜顧請寄上
海棋盤街新廣豐
對街泗涇路第五
號洋房并分售常熟承發號無錫江陰
巷口萬源森卷煙店湖州晉大興內出
售 英商謝近行啓 甲

治哮喘洋金花妙藥

啓者本號承 顧竹城明
府所囑監製治哮喘洋金
花妙藥發售以來歷經數
載馳名遠邇驗多人真無
憐世之真藥也乃近有無
恥之徒偽造射利倘蒙
諸君賜顧請認明棋盤大
街安和祥廣貨店內發兌
每服取回工料錢一百廿
文庶不致有誤也此佈
上海棋盤街安和祥廣貨
店告白 乙

呂宋白鴿票出售

本號呂宋票每
張洋大元半張
洋三元另選正
月份白鴿票出
售每張洋四元
半張四開均可
頭彩得洋一萬
二千元二彩得
洋五千元諸君
欲惠請至三馬
路中市
廣豐和啓 乙

天下第一上品

阿膠經發
後已蒙識
者遠近爭
求現在所
剩無多需
治者早來
購取仍托
老巡捕房
南首公興
緞莊轉交
天寶堂啓 乙

一聲雷

本行寓棋盤
街北公興京緞
莊內自運呂宋
票發售每張分
半均
可兼
收紅
票照
發財一口定
市價分克已並
處賜顧價廉即
寄英正月票已
到 乙

十二月初二日錢洋行情列左

新會劃收市 七錢三分
本洋 八錢一分
銀拆收市 三錢
洋息銀收市 無市
洋找頭 七錢三分一厘
錢找頭 一千零四十文
貼新 無市
卡錢 一百四十六千文
衣牌 一千一百一十文

十二月初二日匯銀票行情列左

銀行現銀票五先令二五
又 五先令三七五
六個月期票五先令一辨士七五
商人票六個月期五先令一辨士七五

十二月初二日進口船禮拜三

江寧 輪船 由長江 招商局
宜昌 又 由寧波 太古公司
福山 又 由香港 怡和行
北京 又 由香港 禪臣行

初三日出口禮拜四
江寧 輪船 日往長江 招商局
江天 又 下午往寧波 招商局
福山 又 晚往香港汕城 怡和啓

初四日出口禮拜五
北京 輪船 晚往長江 太古公司
北京 又 晚往香港粵省 禪臣啓

初五日出口禮拜六
阜華 輪船 日往長江等處 麥邊啓

初九日出口禮拜三
希臘西唛輪船 又亮時往東洋美國等處 三菱公司

日間出口輪船列左
鎮江 輪船 往香港粵省 禪臣啓

貨真價實 上海大馬路老德記起首藥房 童叟無欺

戒烟白藥粉
外國新到戒烟白藥粉 中華吸洋烟者衆實無妙藥可除特將吃烟者難以度日而有妻離子散家房盡空且精神耗散形容瘦實是無益之物今覓得此藥如癮久者多下幾服癮少者稍減幾服自然斷根而精神爽快肢體粗壯戒服之後其烟決不可再吃其價每元給藥六十包

十全大補丸
鐵質之收到藥材部內自古有之而醫士之知爲補身符者亦無國藥有向因製煉不精將阻取用今幸善製之法近已見得如男女氣血衰敗失血過痢酒色過度癆瘵陰虧者均能獲効

婦人調經丸
此丸專治婦女經水不調或多或少以及先期而至過期方來等症如法服之効驗甚捷

百補固精丸
男子凡患遺精夢泄者皆由下元虛損居多若不急治必成癆怯如患此者速來購藥應効如神

老德記藥酒
本行創製藥酒此衆不同不但通經活血滲濕祛風抑且益寶下元滋養五臟有病無病均可服飲

百補鐵質酒
此酒以鐵質鎔化精煉而成五臟皆益而補陰獨強凡男女陰虧損等症常飲此酒較之服藥更靈

上品魚肝油
此油專補五臟六腑之虛瘦人服之立能肥胖味旣嘉美性亦和平隨意蘸吞功勝參耆百倍也

玫瑰丁香油
此種香油非同小可抹在髮上立可潤澤色明黑而且亮旣能修飾外觀又能滋培頭髮殺益甚多

光面清香油
人頭體氣虛弱嗜癮過深面上必有油光黑氣此水搽之立能轉色另有香肥皂亦可兼治

白玫瑰香水
本行自製香水適異尋常能避暑氣灑在衣巾不但香味文雅抑且歷久尤馨閨閣麗人珍如拱璧

創製傳髮水
此水係本行所創前在印度日本新嘉坡等處銷售日盛婦女髮上搽之毫無黏污頭皮亦甚爽快髮更易於生長若大病後髮脫此水搽之大効可以白轉黑而復原婦女常搽尤有益處

期頭烏鬚水
人身之鬚髮似乎同類然鬚乃腎氣髮係血餘往往腎虧一斷鬚即變色此藥如法搽之奇功立見

救吞生烟藥
誤食生鴉片烟若不急救立能送命茲特製此藥如法吞服實可回生功効殊常萬無一失

三陰瘧疾藥
瘧疾有逐日間日而作惟四日兩頭發者稱爲三陰瘧疾其症最重如患此症速來取藥可保無虞

耳聾復聰藥
耳聾之病總由腎虧所致若不急治勢必終身重聽受累無窮茲製耳聾之藥効驗無比中外馳名

婦人白帶藥
婦人白帶十有八九因循失治竊不勝言今製此藥專治諸般白帶不論病之新久服之輒應功效

去雀痣斑藥
此藥專治男女面生雀斑無論近起遠年如法搽上自然斑點漸退光澤耀人瑕玷全無奏功甚捷異常

搜風祛濕藥
風濕爲患往往竄入經絡甚則骨節痠楚變成癱瘓爲禍頗深今精製搜風燥濕之藥可以立見奇功

淋白濁妙藥
白濁之症由花街柳巷而得者居多因循失治則毒氣傳染禍不旋踵此病早醫奏効易如反掌

九種心痛藥
心痛之症種類浩繁今製此藥專治九種心痛或久致暫劾如應響隱其因循則愈發愈重勢殊危殆

本藥房開設在上海大馬路拋球場東首坐南朝北門面已歷有年悉皆自往名山採擇道地藥材不惜工本精益求精製成之後又因百試百驗方敢出以濟世聊收工本藉以救人諺云修合雖無人見存心自有天知蓋藥之道人之性命攸關奚敢草率從事致損陰功耶但本行所製丸散膏丹以及藥酒藥水種類甚多難以悉載備蒙士商賜顧無論內症外科自當照病發藥立奏奇功奈何射利之徒往往冒頂本行招牌而以次貨搪塞只圖自己得利不顧他人死生悖理喪心莫此爲甚遍告 士商若承 抒顧務乞認明本藥房老德記招牌庶免魚目混珠實爲至禱 因本藥房只此一家並無出分號也 本藥房主人謹啓 甲〣

其昌洋行

啓者所售十二月份呂宋股票業經當衆見點開彩頭二三彩即日登報誌喜三天所中各彩照例付畢再售正月份呂宋股票仍定三千號全號收洋二元分半亦可得彩有五百八十一號不獲彩各得呂宋大票一條分半照派開期照呂宋開彩早七天即華十二月初五二點鐘當衆開彩決不更期並售大票全張半張價照大市再售提存呂宋分股票八號不同號收洋一元分半亦可開期迅速望速購取外埠局寄原班郎奉確本行秉公無弊貴客賜顧指明本行牌號在上洋棋盤街北第一石庫門內 甲〣〣

驗明招商局股分白

本局議將舊股一百兩限於本年年底交滿新股一百兩加招新股如有到限未交者另招別人補足曾經登報布告在先茲屆歲暮在邇用再布聞傳在股諸君遠近周知即將舊股票摺並新股銀兩明籍貫就近交上海總局或天津漢口福州廣州香港各分局收下先掣收票俟新式票摺填就銅換幸勿延悞爲禱 十一月初六日謹啓 甲〤〣

新得發只此一家

英正月分呂宋票出售全張六元半張三元如蒙賜顧務新指明棋盤街青蓮坊內石庫門交易因近有無恥之徒隱戤本號招牌恐被欺騙特此謹聞 乙〣〣〤

請學英文英語者賜覽

本齋今印成各種互譯華英文字書籍今另行開列於後請向本申報館中昌書室購取

英字入門價洋一角五分

華英通用要語一角五分 是書係將華英日用各語互譯成文

華英說部撮要價洋四角 是書將平常官話分部互譯並將紅樓夢傳家寶等書摘譯英語較諸華英通用要語已進一層矣

常□語分類譯成英文註以華字最便學習

華英文字合璧二角五分 是書係擇中國經書中成語之要者譯成英文大有助於閱讀英文各書之用

華英字典每部五角 是書係英話譯華實

五車韻府每部紙面價洋八角 是書係以華文譯英語凡華人與西人交接者甚爲便捷蓋華人操西語或一時不能達意則將此書查出給與閱看便明故各人皆宜身藏一部也

無師自通英語錄價洋五角 是書係上海點石齋主譯

催換部照

啓者本局去年承辦賫直賑獎業奉直督憲咨部核准頒給執照到局各捐生即可持實收來局倒換幸勿遲延 電報滬局謹啓 乙〤〤〡〤

西荷蘭記洋行

今有英正月份呂宋大票出售全張半張均可分售價照大市遠處信購原班回件無悮招收紅票格外公道兌現河南路福記洋行啓 甲〤〇

呂宋票減價

今有英正月票出售每張五元八角分半亦可如紳商賜顧新請至上海拋球場東首遠處函購原班郎奉並收紅票外克己此格佈 利勝和 乙〇〡〤

同發順記遷移

本號出售正月呂宋票并大普國票又新盈記號代客買賣各公司股份單今遷移在大馬路拋球場西首如 仕商賜顧請移玉趾爲荷 乙〢〤〤

德記呂宋票

英正月份票出售全張六圓半張三圓凡遠近諸君欲儲度歲資者新指明上海棋盤街北杭城大井巷中勿誤杭號並售外國各種奇效藥水 乙〣〤〤

專售大票

本號出售十二月頭彩得主姓名前已登報今不重述刻售正月票價照大市遠處原局信購郵奉二馬路中市聯元啓 乙〣〣〤

萬有利

英正月呂宋票出售全張分半均可價照大市外埠信購原班郎奉收兌紅票格外克己賜顧者認明三馬路永裕機南 乙〢〣〤

保德蘭四門町堀出售

才倍齊利惠脫隴勃勒特司之四門町較別種均高久已馳名運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也經手中國各處義記洋行謹白 甲〣〣

新開德大呂宋票號

英正月臺出售全張五元八角分半亦可減價半月以廣招徠專收彩票與衆不同外埠信購當回件上洋四馬路仁濟醫館隔壁 乙〇〡〤

億得票號

英正月票出售每張價洋五元八角分半照算倘蒙各省仕商賜顧新着局認明上洋棋盤街北首本號招牌無悮此佈 乙〤〦〤

杭省有利號

英按月呂宋票出售全張六元半張亦可兼售老德記藥水粉承蒙賜顧請至杭省大井巷環翠樓斜對門寄局不悮 乙〤〣〤

粵昌生

英正月票出售每張價照大市兼收逐月紅票格外公道外埠來信原局即奉賜顧者請至三馬路老人和後樓便可也 乙〤〇〤

杭紹萬倍利

英正月票全者六元分半照算並收紅票杭省在鼓樓留月樓南首萬利土棧內紹柯橋瑞昌茶食店信購原班郎奉 乙〡〤〇〤

永吉發財票

今有英正月票出售全張六元分半亦可諸君賜顧請至棋盤街北首遠處信購原班回件無悮此佈 本行啓 乙〇〇〤

旗昶祿呂宋票

英正月票出售全張六元分半亦可惠顧指明申三馬路中信購郎奉細認圖章以杜假冒兼收紅票格外克己 乙〤〤〤

集祥呂宋票

茲售英正月呂宋票價照大市全張半張均可並收彩票格外克己遠近信購原班郎奉無悮認明棋盤大街爲荷 乙〤〡〢

虹口中虞大利

英正月呂宋票發售全張半張均照市價拆莊定票面議外埠來信原班郎奉並收紅票虹口中虞大利號發行啓 乙〤〣〤

大有利票號啓

本號出售逐月呂宋票全張半張價隨大市紅票十足兌彩外埠信購請寄至上洋原寶善街班寄奉不悮 乙〣〤〤

寧紹源號呂宋票

今有英正月票出售全張六元分半均可並收紅票兌現遠處信購原班回件分設紹城福祿橋源號萬利全啓 乙〢〇〤

濱昌協呂宋票

本行按月發財票出售今有英正月份要每張洋六元分半照算外埠欲購信寄上洋三馬路慶和里原班奉 乙〢〡

十二月初二日 平準公司各股份市價

招商局	原價一百兩收足	二百二十六兩
仁和保險新股	原價五十兩收足	六十九兩五
濟和保險	原價五十兩收足	六十八兩五
平泉銅礦	原價一百零五兩收	一百四十五兩
開平煤礦	原價一百兩收足	一百八十一兩
織布	原價一百兩收足	九十八兩
自來水	原價廿磅收足	三十三磅
電氣燈	原價一百兩收足	六十兩
長樂銅礦	原價一百兩收足	一百六十六兩
叢蘭荷點銅	原價一百元收足	一百零六元
公平繅絲	原價一百兩收足	八十五兩
鶴峰銅礦	原價一百兩收足	一百三十二兩
中國玻璃粉股份	原價五十兩收足	四十九兩
牛奶	原價一百元收足	一百十元
新造紙公司	原價一百兩收足	八十八兩
旗昌浦東棧碼頭	原價一百兩收足	一百十五兩
叭喇糖公司	原價五十兩收足	三十九兩
上海保險公司	原價一百兩先收五十兩	四十九兩五
電報	原價一百兩收足	一百四十五兩
順德銅礦	原價一百兩收足	一百十兩
輪船公司	原價一百兩收足	一百零六兩
三源保險	原價五十兩收足	五十一兩五
金州煤鐵礦	原價一百兩收足	九十五兩五
池州	原價一百兩先收廿五兩	三十六兩
沙岑開地公司	原價一百兩先收廿五兩	廿五兩
荆門煤鐵礦	原價一百兩先收廿五兩	二十二兩七五
施宜銅礦	原本一百兩收足	一百零三兩
承德三山銀礦	原本五十兩收足	六十七兩五

京報 第二百九十三號 壬午十二月初三日申報附張不取錢文

光緒八年十一月十二日京報全錄

宮門抄○上諭一道錄前○發抄 旨四道○侍郎王 奏為仍請開缺養親摺子○江督左 奏為核減典商利息酌定贖限擬發官本摺子○將軍恒 奏為請 賞給操練兵丁津貼銀兩片○陝撫馮 奏為對調知縣摺○大臣載等 奏為奏 聞請 旨摺子

○十一月十二日工部鴻臚寺鑲白旗值日無引 見○和現假滿請 安○湖北副考官管廷鶚到京請 安○廣東候補知府唐樹滋謝 恩○寶中堂 機公當星阿請假十日○索衙多爾札布續假五日○工部奏派查勘 明陵工程 派出徐用儀○召見軍機○皇上明日卯正二刻至 壽皇殿行禮○發抄 裕祿奏前江西撫臣劉秉瑋服闋起程北上日期奉 旨知道了欽此○又請將夫故殉節之樓照曆王之屏之妾馮氏旌表奉 旨着准其旌表禮部知道欽此○丁寶楨奏夔關應攤參價如數解司奉 旨知道了欽此○又警措京協各餉不遺餘力之藩司鹿傳霖鹽道崧蕃優叙奉 旨着照所請該部知道欽此

○○臣王文韶跪 奏為瀝陳下情仍懇 天恩准予開缺養親恭摺仰祈 聖鑒事本月二十二日內閣奉 上諭王文韶奏懇請開缺養親一摺王文韶之母雖年逾八旬精神尙健且迎養在京該侍郎亦可就近侍奉王文韶着毋庸開缺假滿後仍遵前旨照常入直欽此仰荷 高厚生成恕臣冒瀆曲予優容 聞命之下感悚交榮伏念臣本庸材過蒙 聖遇歷任中外報稱毫無實衆望之未孚致愆尤之叢集前於 召見時籲求屢斥欽奉 嚴旨以時事多艱未允所請特以慈親年邁不得不據實陳情復荷 溫綸令其就近侍奉何敢再三瀆陳第臣未罄衆望若仍濫廁朝班臣之身名固不足惜而以羣疑之莫釋重煩 聖主之屢懷負罪滋甚臣清夜自思就居官論實無閱遠幹濟之才而心力所及不敢不勉就處已論實無堅著卓絕之行而議利之辦不敢不嚴物議之來臣亦何容置辯所疚心者臣母年逾八旬雖迎養在京精神尙健而思歸念切已閱歲時臣上負 國恩既無以竭犬馬之報下虧子職復無以 烏鳥之私此臣所以五內傍徨罔知所措者也倘再遲回瞻顧不瀝陳於 君父之前則夙夜懷慚益復無所逃非再四思維惟有仍懇 聖慈備鑒下情 恩准開缺養親俾晨昏侍奉之餘猶得以補過省愆稍釋隱徵之憾則感荷 孝治於生生世世 披瀝上陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏奉 旨已錄

○○太子太保大學士兩江總督二等恪靖侯加一等輕車都尉臣左宗棠跪 奏為核減典商利息酌定贖限俾貧民便於周轉前擬給發官本以恤商情恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊維典錢之設原為取便窮民江南所屬克復雖閱十有九年而元氣尙未復常尤宜加意撫綏俾蘇民困臣莅任後查得江寧江蘇安徽各典取息既輕重攸殊期限亦參差不一雖因地方情形不同各經稟定有案而章程未能畫一貧民無所適從以言實惠均霑則尙未逮也臣因酌中定議江寧江蘇安徽所屬各典無論抵當衣飾農具凡貧本一兩一律每月取息二分遞閏二十四個月仍留餘限三個月以二十七個月為滿凡遇隆冬及灾歉年分毋庸再議減息每年除典稅照章完納外城民每月只准捐錢二十千文鄉典每月只捐錢十二千文此外公學一概免捐其有由地方官發商生息公欵無論何項放息無過一分一切陋規概行裁革當即一面通飭遵辦一面出示曉諭存案嗣徐州典商以地方瘠苦民間質當每號不過數百文細者絮布粗者農具房屋雖廣不數唯積夥友非多不敷應用且又奉當欵贖一年僅得數月之息蕪際苦況呈由江寧藩司詳請仍照舊章辦理其安徽之太和阜陽壽州泗州各典商以前情經來臣處具稟臣體察所陳典商為難情形本非捏飾係立法無取紛歧誠恐日久有所藉口馴致紛更復思保富即所以恤貧為小民計則典商亦宜設籌及之允其酌發官本不取利息飭由地方官查明各典近年當本若干核數發給遇有開歇變替之際由典呈繳以重要欵現已據安慶一縣稟請發給裕邇令典本欵經臣批准酌發錢一萬兩於鹽票報效欵內動發不取利息其應如何分年撥還或竟以停歇之日歸還原本均不取息飭司議詳候酌續有請者當一律照准期商民兩得其平其有本係二分取息隆冬及歉歲仍願醵利者是各典商好行其德官司只宜代為請獎不必加以誘勸更不准從而要挾以阻其樂善之心自此次定章以後如有典商陽奉陰違私自加息減期及官吏仍取陋規情事一經查出當即分別辦理以示懲警察看現在情形尙屬相安理合恭摺陳明伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨戶部知道欽此

○○恒訓等片 再查西安滿營兵五千名內向有奏准支食八成五月餉兵一千名乃因練軍整旅督飭操防遂陸續挑選精兵二千名逐日操演因將支食八成五月餉兵一千名奏明通照五成支給每月撙出銀二千餘兩津貼操練兵丁以資鼓勵歷經遵辦在案奴才恒訓等到任以來查看滿營情形窘迫異常生計維艱殊於操練養家有不能兼顧之勢因而商同陝西撫臣馮譽驥會奏懇祈 天恩通給官兵加餉一成請照六成支領已蒙 恩准伏思營伍中總當以練兵為先操演不可一日懈弛所有挑選精兵二千名奴才等逐日督率協領等官勸加訓練實力講求務使咸成勁旅餉不虛糜以收實效所有兵丁五千名仍請援案均按六成月餉照發其由一千名八成五月餉內每月撙出銀一千七百餘兩相應奏懇 天恩仍將前項撙出銀兩全數 賞給操練兵丁作為津貼之費以示鼓勵合計二千兵除每月所得六成月餉外每月每兵不過津貼銀八錢有零且兵餉歸操乃係正辦一俟庫欵充裕兵餉復額仍歸舊章辦理以符定制其餘兵丁已責令各旗隨同操練務期一律精熟毋使窳惰奴才等為鼓勵兵丁起見是否有當理合附片具陳伏乞 聖鑒訓示遵行謹 奏軍機大臣奉 旨着照所請該部知道欽此

○○陝西巡撫臣馮譽驥跪 奏為知縣人地未宜揀選各員對調以資治理恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊照知縣為親民之官必須實缺各員均與地方相宜方足以資治理而免貽悞茲查有西安府屬盩厔縣知縣一缺雖係中簡惟距省較近公事較煩且值兵燹之餘民俗刁敝一切撫綏因革事宜關緊要現任知縣呂耀煒年四十七歲江蘇陽湖縣監生由湖南試用府經歷捐保以知縣歸候補班補用光緒七年序補今職十二月到任查該員年力方強辦公安慎惟識見拘謹於斯缺不甚相宜自應揀選對調查有石泉縣知縣劉大來年五十七歲河南新鄭縣舉人勦匪出力保以知縣遇缺即選並軍務勞績迭保至花翎同知銜選缺後以同知直隸州知州補用光緒四年六月選授今職十二月到任查該員才識練達任事實心以之調補盩厔縣知縣可期振作有為所遺石泉縣知縣即以呂耀煒對調亦堪勝任又查有鳳翔府屬鳳翔縣知縣亦係中簡之缺惟係附郭首邑詞訟頗多且時有發審案件又係通川驛路差使絡繹責任綦重現任知縣史筆年五十歲湖南永興縣附貢生隨營出力迭保藍翎以知縣留陝補用遵例加捐儘先補用光緒六年序補今職七年四月到任查該員心地頗明舉動謹飭惟才欠開展於附郭首邑不甚相宜亦應揀選對調查有清澗縣知縣陳能年四十五歲福建閩縣優貢生考充正紅旗教習期滿引 見以知縣用中式本省癸酉科舉人二年期滿呈請分發簽掣陝西同治十三年六月到省遵例加捐本班儘先補用光緒五年序補今職八月到任試署期滿詳請實授查該員樸誠穩練辦事勤明以之調補鳳翔縣知縣可期措理悉協所遺清澗縣知縣即以史筆對調亦堪勝任查各該員任內均無展參及盜劫已起四參之案據署藩司葉伯英署臬司善聯具詳請奏前來合無仰懇 天恩俯念為缺得人 勅部核覆准以石泉縣知縣劉大來調補盩厔縣知縣所遺石泉縣知縣即以現任盩厔縣知縣呂耀煒互相對調並准以清澗縣知縣陳能調補鳳翔縣知縣所遺清澗縣知縣即以現任鳳翔縣知縣史筆互相對調實於該缺人地俱屬相宜而於治理亦甚收實效如蒙 俞允該員等均係以簡缺知縣互相對調銜缺相當毋庸送部引 見合併陳明所有知縣人地未宜揀選互相對調緣由謹會同陝甘督臣譚鍾麟恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨吏部議奏欽此

○○奴才載燦載卓紹祺跪 奏為應行修理工程請 旨飭交工部查勘恭摺奏聞仰祈 聖鑒事竊奴才等恭查 陵寢每年歲修案內遇有情形較重應行修理者遵照工部原奏歸入另案奏請交部查勘辦理查上年另案奏報各項除已經估修外倘有未修處所茲據各衙門該管官冊報上年奏報未修暨本年現查應修處所均係情形較重應行修理之工奴才等現往履勘皆與所報相符理合恭摺奏請 飭交驗敬本年歲修工程暨查勘明歲應修各工大臣詳細查勘是否應行之處應由該大臣奏明辦理議將奏報未經修理暨本年現查應請修理各項工程情形敬繕清單恭呈 御覽俟 命下之日欽遵辦理為此謹 奏軍機大臣奉 旨工部知道單三件併發欽此